



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA
La Universidad Católica de Loja

ÁREA SOCIO HUMANÍSTICA

TITULACION DE MAGISTER EN LITERATURA INFANTIL Y
JUVENIL

Tema: Análisis narratológico de la historia del Fantasma de las gafas verdes de Hernán Rodríguez Castelo.

TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA

AUTORA: Escobar Correa Gioconda Anabel

DIRECTOR: Avilés Salvador Mauro Rodrigo Mg.

CENTRO UNIVERSITARIO QUITO

2015

APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA

Magíster.

Mauro Rodrigo Avilés Salvador

DOCENTE DE TITULACIÓN

De mi consideración:

El presente trabajo de fin de maestría, denominado: “Análisis Narratológico de la Obra “La historia del Fantasmita de las Gafas Verdes”” realizado por Gioconda Anabel Escobar Correa, ha sido orientado y revisado durante su ejecución, por cuanto se aprueba la presentación del mismo.

Loja, febrero del 2015.

f) -----

DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS

“Yo Escobar Correa Gioconda Anabel declaro ser autora del presente trabajo de fin de maestría: Análisis Narratológico de la Obra “La historia del Fantasma de las Gafas Verdes”, de la Titulación Magister en Literatura Infantil y Juvenil, siendo Mauro Rodrigo Avilés Salvador, director del presente trabajo; y eximo expresamente a la Universidad Técnica Particular de Loja y a sus representantes legales de posibles reclamos o acciones legales. Además certifico que las ideas, concepto, procedimientos y resultados vertidos en el presente trabajo investigativo, son de mi exclusiva responsabilidad.

Adicionalmente declaro conocer y aceptar la disposición del Art. 88 del Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica Particular de Loja que en su parte pertinente textualmente dice: “Forman parte del patrimonio de la Universidad la propiedad intelectual de investigaciones, trabajos científicos o técnicos y tesis de grado o trabajos de titulación que se realicen con el apoyo financiero, académico o institucional (operativo) de la Universidad”

f.

Autor: Gioconda Anabel Escobar Correa

Cédula 1713242251

DEDICATORIA

A todos mis familiares y maestros quienes permanentemente me apoyaron en este proyecto importante para mi vida, especialmente a mis hijos Michelle y Alexito por su apoyo y comprensión permanente para poder alcanzar este logro.

Gioconda.

AGRADECIMIENTO

Agradezco primero a Dios por permitirme conquistar otro sueño
A mis hijos, a mi esposo, a mis padres por ser el apoyo constante para alcanzar este
objetivo.

A todas aquellas personas que hicieron posible el desarrollo de este trabajo de
investigación

Gioconda.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

PORTADA.....	i
APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA	ii
DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y SESIÓN DE DERECHOS.....	iii
DEDICATORIA	iv
AGRADECIMIENTO.....	v
RESUMEN.....	1
ABSTRACT.....	2
INTRODUCCIÓN	3
CAPÍTULO 1. MARCO TEÓRICO	5
1.1 Antecedentes	6
1.2 Fundamentación Teórica.....	6
1.2.1 El sistema literario.....	6
1.2.2 El fondo y la forma.....	7
1.2.3 El análisis.	7
1.2.4 Establecer el texto.	8
1.2.5 Conocer al autor y su circunstancia.....	9
1.2.6 Identificar al destinatario.....	9
1.3 Entre lo estructural y lo textual	10
1.4 Nivel estructural del cuento.....	12
1.4.1. La caracterización de grandes personajes.	13
1.5 Funciones de la literatura	13
1.5.1 Función estética.....	13
1.5.2 Función social.	14
1.5.3 Función cultural.....	14
1.5.4 Función musical.	14
1.5.5 Función afectiva.	15
1.5.6 Función simbólica.	15
1.5.7 Función evasiva.....	16
1.5.8 Función de compromiso.	16
1.6 Diferencia entre crítica, análisis e interpretación	17
1.7 Contextualización de la obra: Marco histórico, corriente literaria, influencia y valores...	18
1.8 Nivel temático	19
1.9. Nivel interpretativo	21

1.10. Valores	21
1.10.1. Valor político.....	21
1.10.2. Valor social y económico.....	22
1.10.3. Valor ético.....	22
1.10.4. Valor lingüístico.....	22
1.11. La estructura externa.....	22
1.12. Narrador Omnisciente	23
1.13. Narrador Omnisciente Neutro	23
1.14. El argumento.....	23
1.15. La trama	23
1.16. El Tiempo.....	23
1.16.1. Tiempo objetivo.....	24
1.16.2. Tiempo subjetivo.....	24
CAPÍTULO 2: ANÁLISIS NARRATOLÓGICO DE LA HISTORIA DEL FANTASMITA DE LAS GAFAS VERDES DE HERNÁN RODRÍGUEZ CASTELO	26
2.1. Marco geográfico	27
2.2. Marco Histórico.....	27
2.3. Marco social	28
2.4. Marco filosófico	29
CAPÍTULO 3: EL AUTOR	30
3.1 Aproximación a la biografía de Hernán Rodríguez Castelo (Quito, 1933).....	31
3.2. Obras	32
3.3. Fuentes de influencia.....	32
3.4. Formas de elocución.....	32
3.5. La obra: El Fantasma de las gafas verdes	33
3.5.1.1. Tema.....	33
3.5.1.2. Argumento.....	34
3.5.1.3. Narrador.....	36
3.5.1.4. Caracterización de los personajes.....	36
3.6. Valores	38
3.6.1 Valores colectivos	38
3.6.1.1 Respeto.....	38
3.7. Valores individuales.....	38
3.7.1. El amor.....	38

3.7.2. Solidaridad	39
3.7.3. Respeto.....	41
3.7.4. Colaboración.....	42
3.7.5. Esfuerzo.	43
3.7.6. Constancia.....	43
3.8. Valores literarios	44
3.8.1. Descripción.	44
3.9. Onomatopeyas.....	48
3.10. Admiración.....	50
3.11. Interrogación	56
3.12. Kinestesia	66
CONCLUSIONES	68
RECOMENDACIONES	69
BIBLIOGRAFIA.....	70
ANEXOS.....	71
ANEXO 1: PROBLEMA DE LA INVESTIGACIÓN	71
ANEXO 2: ENTREVISTA A FRANCISCO DELGADO SANTOS	76

RESUMEN

En el presente trabajo, el principal objetivo se relacionó con el análisis de la estructura narratológica del cuento El Fantasma de las Gafas Verdes de Hernán Rodríguez Castello para resaltar su trascendencia en el ámbito de la Literatura infantil. Se consideró el punto de vista del narrador, ubicando a la acción en el tiempo y el espacio necesario, para que los protagonistas ejecuten sus acciones en el mundo del lector. La historia repensada desde el contexto del pueblo de Alangasí, para lo cual se recurrió a aspectos consensuados en el arte del análisis textual, que permitió que los elementos analizados no sean fruto solo de la percepción individual, sino una especie de globalización sensorial a fin de determinar el valor literario de la obra. A más de abordar el aspecto axiológico se incursionó en el campo de la retórica para acercarse al Leitmotiv del autor. Como conclusión, al aplicar las diferentes concepciones sobre las funciones del lenguaje, beneficiará al encuentro de la intencionalidad y conjugarla a beneficio del lector.

PALABRAS CLAVE: fantasma, literatura infantil, tiempo, narratología, cuento.

ABSTRACT

In this paper, the main objective was related to the analysis of the structure of the story narratológica *The Fantasmita of Green Glasses* Hernan Rodriguez Castello to highlight its importance in the field of children's literature. The point of view of the narrator was considered, placing the action in time and space requirements so that the players perform their actions in the world of the reader. The story rethought from the context of people Alangasí, for which aspects consensus in the art of textual analysis, which allowed the elements analyzed are not the result only of individual perception, but a kind of sensory globalization resorted to determine the literary value of the work. More than address the axiological aspect he ventured into the field of rhetoric to approach the Leitmotiv of the author. In conclusion, applying the different conceptions of language functions, will benefit the meeting of intentionality and conjugate for the benefit of the reader.

KEYWORDS: ghost , children's literature , Time, narratology story.

INTRODUCCIÓN

Si leer es ya de por sí un problema en la sociedad ecuatoriana, leer la literatura creada por ecuatorianos lo es más. No es un juego de palabras ni se quiere impresionar a nadie con lo que simula una paradoja, pero la falta de una identidad ha permitido que lo poco que se lee en el país tenga un tinte extranjero. No podemos desconocer la valía de la literatura universal, sin embargo el haber relegado lo ecuatoriano hacia el rincón más oscuro está fuera de toda lógica. Representa entonces que la globalización económica y cultural ha devenido en una especie de aculturización en donde lamentablemente se desconoce las raíces, costumbres y tradiciones propias de un país en beneficio de las extranjeras. Se puede estar empapado por tanto de lo que sucede en otros lares e ignorar lo que acontece en el terruño propio.

Por ello el estudio de las obras pertenecientes a este conjunto cultural ecuatoriano busca el otorgarles el lugar de privilegio que merecen los escritores patrios y reconocer en cada uno de sus personajes esa identidad de ecuatoriano que para algunos aún es inexistente.

Buscar en las obras el contexto en que se desarrollan para inferir de manera crítica los aspectos sociales, filosóficos, históricos y geográficos que la constituyen. Solo de esa manera se podrá valorar la composición de la sociedad y los cambios que deben darse en ella. Pues el estudio literario no solo tiene la misión chauvinista de la conservación sino la irreverente propuesta de la transformación.

En el campo filosófico permite desarrollar el pensamiento de los lectores, mostrando con absoluta claridad los constructos lingüísticos que plantean una filosofía de vida propia de los ecuatorianos, su idiosincrasia, sus procederes, ese ser oculto a los estudios sociológicos pero que se evidencia en el día a día en cada acto de sus habitantes.

Conocer decía el aspecto histórico que refleja los pasajes de gloria y de angustia que han ido construyendo una nación en la que se recuerda con beneplácito a sus líderes y se denota a sus detractores, aunque en ciertas ocasiones falle la memoria colectiva y se transforme en héroes a los verdugos de la población.

Mostrar los escenarios, los valles, las montañas, los ríos, cada espacio de la geografía nacional en el que la magia kinestésica demuestra la topografía para denotar que este país mega diverso tiene mucho por entregar a la literatura mundial.

En fin, la intención de analizar esta obra de Hernán Rodríguez Castelo va más allá de un chauvinismo ciego y mediocre, parte de la necesidad de sentirnos iguales o superiores a los demás. De borrar el estigma de inferioridad que ha subyugado el pensamiento ecuatoriano y equilibrar la balanza con los pensadores latinoamericanos y mundiales.

El fantasma de las gafas verdes no ha de ser considerado como una obra infantil, llena de fantasía – que la tiene- pero que entre líneas busca un fin ético, la formación en los considerados valores sociales de trabajo, honradez y solidaridad, característicos de los nativos habitantes de estos lares, en detrimento de la viveza criolla de aquellos que alienados por el consumismo y los vicios de una modernidad trastocan los lineamientos de vida ancestrales; pero se encuentran con este héroe popular que les obligará a ver sus errores y enmendarlos. Antes que inmiscuirse en elementos meramente retóricos, este análisis pretende adentrarse en la propuesta del autor para determinar desde el punto de vista narratológico aquellos elementos que no interpreten lo que el autor quiso decir, sino más bien que desde el punto de vista del lector encuentren la verdadera esencia de la literatura convirtiendo a este texto en un referente de la cultura nacional.

CAPÍTULO 1. MARCO TEÓRICO

1.1 Antecedentes

En la tesis realizada por Carmen Amelia Delgado Torres Análisis de la obra de Teresa Crespo Salvador con énfasis en los valores, se hace referencia a Hernán Rodríguez Castelo, incluso se menciona varias de sus obras, sin embargo no se asemeja al estudio proyectado en realizar el análisis literario de **La Historia del Fantasmita de las gafas verdes**.

La investigación realizada por Francisco Delgado Santos, refiere las obras de Hernán Rodríguez Castelo, sin embargo, no tiene relación en cuanto al trabajo de investigación que estoy realizando ya que él realiza un análisis literario profundo de la obra El fantasmita de las gafas verdes, en todo caso existe una referencia para relacionar al autor y sus obras.

Sin duda alguna, uno de los clásicos en la literatura ecuatoriana y más aún al momento de mencionar la literatura infantil es Hernán Rodríguez Castelo, sin embargo, en las consultas bibliográficas así como los enlaces digitales realizados, hacen referencia al autor y su obra pero no un análisis literario exhaustivo de alguna de ellas, por lo que se hace referencia que el proyecto que se lleva a cabo tiene originalidad y se convertirá sin duda en un gran aporte para el estudio de la literatura infantil y juvenil.

1.2 Fundamentación Teórica

1.2.1 El sistema literario.

Según Gómez (1982, pág. 343) “la lengua española no es solamente un conjunto de signos ni de reglas gramaticales. Hay otro componente de capital importancia para su aprendizaje: su literatura.”

Debe entenderse la obra literaria no solo desde su estructura física, sino desde su concepción artística cultural y de cosmovisión de todos los protagonistas. Definitivamente no es como se escribe, es lo que se pretende con ello, no son exclusivamente los constructos literarios, es su proposición semántica la que interesa, para que el lector pueda realizar un análisis crítico desde su perspectiva y no una copia de la perspectiva del autor.

En la literatura se encuentra un complejo, una organización, una estructura de elementos solidarios para cuyo tratamiento pedagógico y didáctico cuenta con un peculiar procedimiento analítico: el análisis literario.

Gómez, (1982, pág. 343), señala que “la literatura posee finalmente, una terminología peculiar que el profesor debe conocer y manejar, hábilmente, en su vocabulario didáctico, a fin de que sus alumnos la vayan asimilando progresiva y oportunamente”.

Los comentarios expresados en el párrafo anterior demuestran la necesidad de estudiar la estructura literaria para que se pueda diferenciar entre lo que es el fondo o contenido que trae el mensaje que el autor quiere dar o que el lector quiere interpretar y la forma que refiere como está compuesto, la presentación, lo externo, lo que aparenta el texto. En cada uno de los capítulos, apartados, párrafos o si se trata de una obra poética en las estrofas o versos se podrán ir haciendo anotaciones que determinen la connotación semántica que tiene y la implicación para el lector.

1.2.2 El fondo y la forma.

Gómez, (1982, págs. 344-345), manifiesta que “en cualquier composición literaria se encuentran dos elementos fundamentales que confirman su estructura el fondo (pensamientos, ideas, lo que un escritor dice) y la forma (el revestimiento lingüístico, la manera de cómo un escritor expresa su pensamiento)”.

Fondo y forma de una obra literaria constituyen su alma y su cuerpo, de su yo inseparable. Si se los separa es solo de manera accidental, con propósitos didácticos, con el fin de analizarlos, para comprender mejor su solidaridad (solidaridad o complementariedad de los elementos). La concepción del binomio fondo y forma, constituyen un primer enfoque didáctico en el tratamiento docente de la lengua literaria.

Mas, como al fondo llegamos mediante su forma, es necesario tener en cuenta los enfoques relativos las formas de expresión que a continuación proponemos.

1.2.3 El análisis.

Según Gómez (1982, pág. 351), “el análisis literario debe introducirse tempranamente en la educación escolarizada, aunque no de manera rígida”.

En los primeros niveles, las nociones de fondo y de forma deben ser inducidas, a partir de textos al alcance de los alumnos, mediante preguntas como:

- ¿De qué trata el texto? ¿En qué forma se presenta (prosa o verso)?
- ¿Qué personajes intervienen en él?, ¿Qué hacen? ¿qué dicen?, etc.

A medida que el alumno vaya progresando en conocimientos teóricos y se alimente de lecturas de diversa índole (propuestas en los manuales, ofrecidas por el mismo profesor, etc. Pueden irse introduciendo textos de extensión razonable y adecuada dificultad técnica, hasta llegar, en los niveles superiores, a la asimilación y manejo de un esquema.

No debe pretenderse hacer (mucho menos en los niveles inferiores) análisis literarios exhaustivos. Debe variarse el material de análisis de tal modo que poco a poco, y, progresivamente, el alumno vaya descubriendo los diversos géneros literarios, diversos escritores, diversos estilos, etc.

En la selección de material, el profesor no debe anteponer su gusto personal al de los alumnos, sino dejarse guiar (mediante sondeos, etc.) De los mismos alumnos, ingeniándose para encausar, por los caminos previstos en los programas, el aprendizaje escolar. En los ejercicios de análisis y comentarios realizados por los alumnos, debe el profesor tener en cuenta que:

Las paráfrasis, rodeos o divagaciones en torno a un texto como ocurre con frecuencia no son importantes para el análisis sino. El hablar de otras cosas, sin tocar el fondo y la forma de un texto como el ponerse hablar de su autor, sin tocar su obra, es un pretexto, es un andar por las ramas pero no un verdadero análisis. (Gómez, 1982, pág.352)

1.2.4 Establecer el texto.

Es importante saber si se encuentra ante un texto original y completo o ante alguna reproducción o adaptación. Un trabajo de análisis de la obra literaria comienza, pues por establecer el texto. Y entonces ocurre otra cuestión. En muchos casos –pudiera decirse que en la mayor parte la obra de literatura infantil que el estudioso o crítico pone bajo la lupa es una traducción.

No la lee como el autor la escribió, sino como el traductor la reescribió (y no es misterio la ligereza con la que muchas editoriales tratan el asunto de la traducción). Entonces, cuestiones de tanto interés para el análisis de la literatura infantil como el léxico deben ser abordados sin perder de vista que el autor escribió una palabra de su lengua y el traductor la vertió por una española, a menudo eligiendo entre varias posibilidades.

Según Rodríguez Castelo (2012, págs. 37-38)

“Es importante establecer el texto para hacer un análisis o crítica, muy indispensable saber si es un texto original o una adaptación, pese a que en estos tiempos ya no se pueden encontrar textos originales, sino más bien una adaptación de los grandes clásicos que han hecho historia y han servido de inspiración para varias personas que hacen literatura”.

1.2.5 Conocer al autor y su circunstancia.

Rodríguez Castelo, manifiesta que:

“Se ha establecido el texto con el que se va a trabajar, puede ser útil para quien va a emprender un análisis tendiente a una crítica conocer a su autor y, especialmente si este llega del pasado, penetrar un tanto en el tiempo y en las circunstancias que le rodearon la composición de la obra.” (H. Rodríguez 2012, 44)

De acuerdo con este autor, es de suma importancia tener un conocimiento amplio de quien es el autor de su trayectoria académica y profesional, saber de la obra alcanzar un goce estético como lector.

1.2.6 Identificar al destinatario.

Rodríguez Castelo indica que cuando el análisis y críticas es de obras destinadas al niño y al joven otra tarea preliminar especialmente importante es la identificación del destinatario, a partir de su edad. No exclusivamente de la edad cronológica sino, y acaso de modo aún más decisivo, la edad como lector.

“Cada libro tiene su hora -escribimos en el camino del lector-. Esa hora no es la misma para todos los lectores. Cada niño o joven tiene su edad de lector. Que se hace, no solo de años, sino de años y lecturas”. (H. Rodríguez 2012, 48)

El destinatario de la literatura infantil vive una etapa evolutiva presidida por radicales cambios y maduraciones que la psicología del siglo XX, a partir de Piaget ha ido estableciendo cada vez con mayor rigor y sutileza. (H. Rodríguez 2012, 48)

En referencia a lo dicho, Castelo manifiesta qué es muy importante saber el destinatario, es decir para que público va dirigida la obra ya que no tiene importancia la edad cronológica

sino la edad como lector por lo que sin duda por medio de la literatura sabremos cómo piensa el pequeño lector, sus sentimientos, lo que busca y lo que quiere saber.

Por lo que es de vital importancia motivar a los niños que desde sus primeros años de vida el niño esté motivado para la lectura y así paso a paso se irá formando como un gran lector que disfrute de la lectura. Que no lo haga por obligación ya que no obtendrá un deleite estético que es lo que se pretende por medio de la literatura.

1.3 Entre lo estructural y lo textual

Rodríguez Castelo (2012, pág. 56) afirma que el análisis de una obra literaria o de literatura infantil o juvenil en el nivel de madurez lectora surge a los doce años como se ha establecido parte destinada a ese lector o de la que él se ha apropiado, se da en dos grandes instancias:

- Describir la estructura de la obra.
- Construir su plan o reconstruirlo; si como cabe suponer en muchos casos el autor trabajó sobre un plan.

Es, con la visión especial de estructura que vamos a establecer, el análisis.

Según Rodríguez Castelo la lectura es la operación fundamental de cualquier análisis del texto literario. "Vamos a tomar un texto narrativo, un relato-ha escrito Barthes, vamos a leerlo, todo lo despacio que se deba, teniéndonos todas la veces que nos sea necesario (la comodidad es una dimensión capital de nuestro trabajo), tratando de registrar y clasificar sin rigor, no todos los sentidos del texto (lo que sería imposible, pues el texto está abierto al infinito: ningún lector, ningún tema, ninguna ciencia puede detener al texto) sino las formas los códigos, de acuerdo con los cuales los sentidos son posibles. (H. Rodríguez 2012, 56-57)

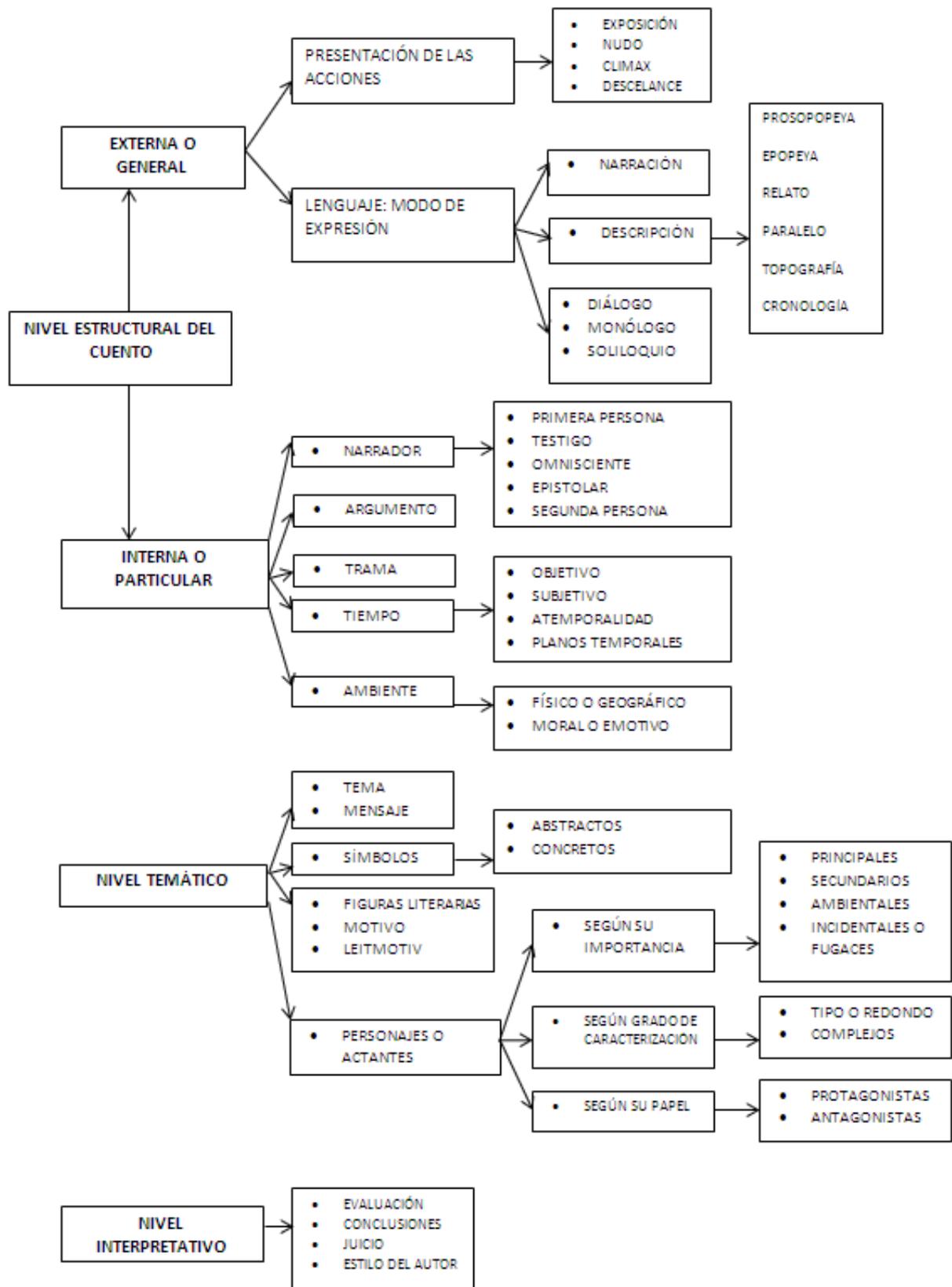
¿Cómo se relacionan estos dos pasos para el análisis?

Podría decirse que el análisis estructural procede de fuera hacia adentro del texto, mientras que el análisis textual se instala dentro del texto.

El trabajo estructural ha establecido estructuras y se va a ver cómo funcionan en el texto. El trabajo textual se instala en para ver cómo va realizando (estructurando) el texto. "El análisis

textual no busca saber que ha determinado el texto sino más bien como estalla y se dispersa". (Roland Barthes, citado por H. Rodríguez 2012, págs. 56-57)

1.4 Nivel estructural del cuento



Marcos Celinda, (2002, págs. 104,105)

1.4.1. La caracterización de grandes personajes.

Rodríguez Castelo manifiesta que cuando el análisis de la literatura infantil y juvenil da con un gran personaje, importa tener los medios, instrumentos y caminos para iluminar como se construyó ese personaje.

El arte de la caracterización, dice Hatzfeld, es indudable. Pero no se puede conocer a primera vista con qué medios se ha conseguido el efecto, y aventura una primera respuesta: Una propuesta provisional sería esta: seguramente con los medios de caracterización de todo el arte épico, o sea por medio de retratos, de descripciones de acciones, y por medio de las expresiones peculiares que corresponden precisamente a cada personaje. (H. Rodríguez 2012, 104-105)

Según Hernán Rodríguez Castelló las características de los personajes de una obra literaria son únicos, cada autor sabe cómo los creó, unos podrán ser tomados de la vida real como la adaptación de una persona o tomados de la imaginación que cobran vida que recrean personajes inigualables haciendo de cada obra un mundo diferente, y por medio de los cuales el lector viaja a través del tiempo y el espacio. (H. Rodríguez 2012, 104-105)

1.5 Funciones de la literatura

La literatura como cualquier otro arte, cumple funciones que no son exclusivas de ella, porque el lenguaje por medio del cual se expresa, tiene las mismas características del habla cotidiana. Sin embargo, pone en relieve algunas de ellas: estética, social, cultural, musical, afectiva, simbólica, evasiva y de compromiso. (Fournier 2002, 7)

Por consiguiente, la literatura es el arte que por medio de su letra llega al corazón del lector logrado en él un mundo integral alcanzando un deleite estético, provocando un medio fascinante de aprendizaje y desarrollo

1.5.1 Función estética.

La Literatura transmite la belleza a través de la palabra, haciendo surgir en el lector el goce espiritual y la sensibilización tanto estética como social. Esta función se complementa con otras de igual importancia. La literatura no se reduce a su función estética, sino que parte de ella para una comunicación con sus receptores. Sirve como el gancho de introducción para que el lector continúe con la lectura y, posteriormente, vaya apropiándose de ese universo literario encontrando el significado de las otras funciones. (Fournier 2002, 7)

Por tanto quien lee posee una riqueza incalculable ya que su belleza permite al lector transportarle en el tiempo y el espacio haciendo que este no necesite de visa ni pasaporte para conocer culturas , y mundos diferentes que logran plasmar en el lector disfrutar de la belleza que transmite el autor.

1.5.2 Función social.

La obra literaria es un testimonio de una época, de ideas y del entorno histórico en los cuales se desenvuelve. Es un documento social de su tiempo , esto es de costumbres, de política, y de la psicología de un pueblo .La historia de los pueblos no se entiende totalmente, sin haber leído las producciones literarias de sus autores .Por ejemplo, la Revolución mexicana es mucho más comprensible si se lee a Mario Azuela o a Vasconcelos. La función social abarca no solo época sino tiempo y clases sociales; es el resultado de las condiciones sociales de una época determinada .Estas varían y repercuten en la literatura y en los escritores .Mediante esta función, el lector se sensibiliza y toma conciencia de los problemas de la sociedad. (Fournier 2002, 7)

Por otra parte gracias, a la función social que tiene la literatura se puede evidenciar la fortaleza y el complemento que mantiene con la sociedad ya que sensibiliza a los lectores en la problemática social y no es aislada de ella sino más bien forma parte de la misma.

1.5.3 Función cultural.

La literatura afirma y transmite los valores universales, comunes de la humanidad .Por tanto, crea una conciencia en la gente para establecer su vida en la sociedad. A través de la literatura así como el arte en general, el ser humano plasma sus ideales, sus costumbres, sus culturas y sus anhelos. Mediante este testimonio tan valioso se puede hacer una reconstrucción de las civilizaciones. De ahí la importancia de esta función. (Fournier 2002, 7)

Sin duda, la literatura puede generar en el pensamiento de los lectores, una conciencia nueva sobre la forma de vida.

1.5.4 Función musical.

La organización de los elementos de la lengua están distribuidos de tal manera, que su armonía produce un efecto musical agradable. Lo manifiesta a través de las figuras literarias, de la rima y del ritmo, no sólo en la poesía sino en la prosa. Depende también de la lengua empleada; unas tienen un efecto musical más fuertes que otras. Esta función está íntimamente relacionada con la función estética; se complementan y, de esta manera, la literatura posee fuerza y vigor. De

ahí la importancia de leer los poemas y toda producción literaria en su idioma original; ya que las traducciones-por muy buenas que sean nunca pueden traducir fielmente el significado real de una palabra, la cual a veces se hace insustituible en otro idioma. En ocasiones, con las traducciones se pierde la riqueza y el vigor de lo que realmente el escritor quiso expresar. (Fournier 2002, 8)

A si pues se recomienda disfrutar de libros que contengan sus escritos originales ya que las traducciones no permiten llegar al lector con un disfrute estético, perdiendo de tal manera el interés y el estilo con el que el autor pretende llegar al lector, poniendo mayor énfasis en su originalidad y traducción.

1.5.5 Función afectiva.

El lenguaje literario tiene más carga emotiva que el lenguaje cotidiano, pues su principal preocupación es sensibilizar al lector con el contexto social de la obra. De esta manera produce sugerencias de color, luz sonido y no solo percepciones sino que puedan ser sentidas y vividas. Esa evocación afectiva varía de lector a lector así como de escritor a escritor. (Fournier 2002, 8)

Ante todo es indiscutible que el mérito de la literatura es sensibilizar, hacer que el lector sienta vibrar las fibras de su ser en el momento que entiende lo que acontece en la obra y piensa que lo está viviendo por sí mismo.

1.5.6 Función simbólica.

Está íntimamente ligada con la función poética, mediante la cual nos transfiere a otro universo imaginativo, más allá del lenguaje directo de las palabras. Es la búsqueda de un significado connotativo, simbólico y personal. A través de los símbolos, la literatura logra comunicar ideas, sentimientos e ilusiones. Un símbolo puede convertirse en el eje de toda una obra. Su valor radica en la fuerza del mismo y en la manera como es empleado. (Fournier 2002, 8)

Incluso las palabras tienen el poder de trasladarnos a un universo diferente, la metáfora por ejemplo compara elementos sin necesidad de nexos y obliga al cerebro a buscar la semejanza o la diferencia, por ello siempre ha de diferenciarse el lenguaje poético del lenguaje popular o formal.

El símbolo es en las palabras lo que la cruz para el cristianismo, no necesitan explicarnos por qué, porque todos conocen la realidad en torno a ese símbolo; en el lenguaje poético religión de unos pocos elegidos sucede igual el símbolo representa más allá de las palabras, lo que dirían los lingüistas es metatextual. (La religión de los

escritores es la palabra que no todos la entienden pero que representan más allá de lo explicable).

1.5.7 Función evasiva.

La literatura sirve como medio de evasión de problemas sociales o personales; se convierte en una terapia por medio de la cual el autor expresa sus emociones y conflictos internos, así como los problemas colectivos de una sociedad. Inclusive es un medio de evasión para transmitir problemas religiosos o éticos. Por ejemplo, Vargas Llosa los denomina “demonios”. Muchas veces esa evasión que se inicia en forma individual se transforma en una evasión colectiva. Esto sucede cuando hay correspondencia entre el momento actual vivido con el momento ficticio de la obra, o entre el mundo real, personal del lector con el mundo imaginario. (Fournier 2002, 8)

No obstante, por medio de la literatura evasiva muchos de los autores pueden expresar sus sentimientos de inconformidad con ciertas circunstancias que ocurren en la sociedad en la que nos desarrollamos y no solo en esta época, sino ha sido un medio de rechazo a las diferentes problemáticas del medio por lo que sin duda este medio de escribir y expresar no finalizará porque no podrá callar a un pueblo ya que mientras escriban unos y lean otros, disfrutaremos de un mundo fantástico de expresión.

1.5.8 Función de compromiso.

La literatura confiere al escritor una responsabilidad muy grande: la de reflejar el contexto histórico y, a la vez, los ideales y principios del autor. Descubre las características de su sensibilidad, compromiso e ideología. De esta manera, el autor se ve plenamente comprometido con su sociedad, con sus valores, y costumbres presentes en su producción. No hay obra literaria ajena a lo mencionado; siempre se halla inmersa dentro de este contexto histórico y social. Las funciones citadas tienen más o menos presencia o fuerza en una obra literaria dependiendo del escritor, de la escuela o época literaria; ya que cada una de ellas pone mayor o menor énfasis en alguna de estas funciones. El escritor no puede decir lo mismo en todas las épocas, porque cambian las condiciones y las características de la sociedad. (Fournier 2002, 8)

Ante todo la función de compromiso de la literatura permite que la sociedad siempre esté informada o mantenga un nexo entre el escritor y el lector ya que a través de esta función el autor se ve comprometido con toda la sociedad y de generación en generación se mantendrá el compromiso de transmitir ideales, costumbres de un pueblo que aunque pase el tiempo se conservará su legado.

1.6 Diferencia entre crítica, análisis e interpretación

Fournier (2002, pág. 8), hace referencia en su libro y cita al Diccionario de uso español de María Moliner, “Crítica es la expresión de un juicio sobre algo; particularmente sobre una obra literaria o artística o sobre la actuación de artistas, deportistas, etcétera”.

Pero centrándonos en literatura la crítica literaria es volcarse sobre la obra para analizarla y evaluarla. Para realizar esto, son necesarios los recursos y el sistema de valores. La palabra crítica proviene del griego *krinein* que significa “opinar”, “juzgar”. Por tanto, la crítica viene a ser el juicio o valoración de una obra literaria.

Criticar es determinar si la obra posee un valor cualquiera. Consiste en señalar los aspectos positivos y negativos. En el caso de la literatura criticar representa el juicio estético que produce la percepción del lector. La crítica puede aplicarse en cualquier actividad humana.

Para llevar a cabo una crítica es conveniente investigar y ubicar la obra en el ambiente de su época, si está de acuerdo con el espíritu de su tiempo, cuáles son sus antecedentes y en qué consiste su originalidad. De igual manera cuál es propósito del autor. “La crítica literaria aparece básicamente con Cicerón en la oratoria”. (Fournier 2002, 20)

“Por otra parte, la palabra análisis proviene de la raíz griega *ánalísis* que significa “desatar”, “soltar”. Según el Diccionario del uso del español de María Moliner análisis es: Procedimiento utilizado para conocer o razonar que consiste en descomponer el total del objeto de conocimiento en partes, o bien a aplicar a un caso particular un conocimiento o ley general que lo comprende. (Fournier 2002, 20)

Sin embargo, puedo sostener que este término análisis abarca un amplio componente de la literatura ya que sin lograr esta descomposición de la obra no se podrá apreciar el verdadero arte que pone el autor en cada una de sus obras y no se podrá valorar cada toque que el autor expresa en cada uno de sus trabajos.

1.7 Contextualización de la obra: Marco histórico, corriente literaria, influencia y valores

La comprensión total de una obra literaria exige el conocimiento del entorno en el cual esta fue escrita. Al leerla, además de los recursos estilísticos y de la estructura, es indispensable situarse en el contexto histórico, en el cual se encuentra inmerso, pues, de una u otra manera es el reflejo de los acontecimientos históricos y sociales de una época. Por eso es conveniente para el análisis de la obra, realizar una investigación histórica sobre los acontecimientos mostrados en la obra, para que nos den un panorama de la época y poder entender con más claridad el porqué de los mencionados por el autor. Estos factores- aparentemente ajenos a la obra- pueden modificar la interpretación del texto. Es importante, pues, señalar los principales hechos históricos religiosos, sociales y artísticos acontecidos en el país del cual es originario el escritor, así como los del panorama mundial, que indirectamente repercuten en la vida del autor y de su producción literaria. (Fournier 2002, 64).

Por consiguiente, como manifiesta el autor es muy importante el análisis de una obra ya que permitirá tener un enfoque global de la obra y al mismo tiempo se podrá conocer más de cerca al autor , saber lo que piensa lo que siente lo que quiere transmitir al lector.

Además, es necesario investigar de la vida del autor, tanto sus datos bibliográficos como psicológicos con la finalidad de descubrir cómo están presentes e inciden en el contexto interno de la obra, para saber la influencia que ejercen. A veces el estilo está muy definido por las circunstancias por las cuales atravesó el escritor. Un escritor forma parte de una sociedad, de un contexto histórico, de un movimiento de gustos estéticos. Con el paso del tiempo, todo esto evoluciona y cambia. Por tanto tener conocimiento de los principios y estilos de una época, ayudan a la comprensión de un texto en la obra literaria siempre están reflejados las costumbres la ideología la política y el aspectos social de la época a la cual se refiere la obra, ya que esta se encuentra impregnada de la ideología de su tiempo; no puede escaparse de ella sin duda, se descubren también las características de la sensibilidad e ideología del autor. Otro aspecto que debe tomarse en cuenta para el análisis son las características que definen a una obra como integrante de un género y de una corriente literaria determinada. La influencia recibida por la extraliterariedad de algunos escritores en particular, permite comprender con mayor claridad el contexto de la obra .Existen la dependencia del texto con otros de tradición literaria la intertextualidad nos permite relacionar la temática y el estilo entre los textos .La referencias culturales mostradas en la obra nos llevan a diferentes niveles de interpretación de acuerdo con los referentes culturales del lector. (Fournier 2002, 64)

Por tanto, es importante conocer la vida del autor más a fondo para saber sobre el contexto de la obra, además de la intertextualidad que tiene ya que podremos conocer el mensaje que quiere transmitir al lector.

Un escritor es parte de una sociedad, por lo tanto al realizar un análisis podemos darnos cuenta del estilo de su contexto.

1.8 Nivel temático

Este nivel está integrado por los siguientes elementos: tema, mensaje, símbolo, figuras literarias, motivo, leitmotiv y personajes.

- Tema. Es el eje sobre el cual gira la obra. Es la idea abstracta y principal del relato. Se puede precisar con una o dos palabras, ejemplo "avaricia", "libertad".
- Mensaje. El mensaje es lo que el autor quiere dejar como reflexión. Es el consejo o manera de advertencia a través de lo acontecido en la historia.
- Símbolos. Un símbolo es el objeto concreto que tiene un significado especial, una noción abstracta en una obra. Es un signo de sustitución de lo concreto por lo abstracto. Por ejemplo, la campana puede ser un símbolo de esperanza, de fe; una paloma como el símbolo de la paz; el dinero como símbolo de poder.
- Figuras literarias. Las figuras literarias cumplen una función dentro de la historia. Éstas pueden ser parte de la simbología de la obra. Lo importante de identificarlas, es saber explicar por qué el autor las utiliza de esa manera, en ese momento y qué significan para el nivel connotativo del relato.
- Motivo. El motivo es la causa por la cual se desarrolla la historia, maneja el hilo conductor de los acontecimientos. Los motivos pueden ser concretos o abstractos. Por ejemplo un pañuelo o la muerte. (Fournier 2002, 79)

Es necesario aclarar que el motivo de la obra es diferente al motivo que tuvo el autor para escribirla. A esta última se denomina asunto.

- Leitmotiv. El leitmotiv es el elemento constante a lo largo de la obra. Es el motivo que se presenta frecuentemente.
- Personajes o actantes. Los personajes son quienes desarrollan los hechos o acontecimientos del relato. Son aquellas acciones; por eso se llaman también actantes. (Fournier 2002, 80)

Los personajes se pueden clasificar según su importancia en diversas categorías:

- Principales: Son los personajes que realizan las acciones más importantes y alrededor de ellos gira la historia; desencadenan las acciones de la obra; las provocan y también, por lo mismo, sufren las consecuencias. En muchas ocasiones no aparecen sino hasta el final de la historia; sin

embargo, los conocemos por lo que dicen los otros personajes acerca de ellos.

- Secundarios: complementan las acciones llevadas a cabo por el personaje principal. Se encargan de ayudar u obstaculizar la labor de este. Intervienen en acciones de menor importancia, pero matizan o ayudan a la labor del personaje principal.
- Ambientales: son aquellos personajes que forman parte del lugar, de la escenografía o del ambiente. Siempre están allí presentes, pero no desempeñan un papel importante, sirven de ornato porque son indispensables en algunas funciones específicas. Por ejemplo un restaurante, el mesero es un personaje ambiental; en una escuela son los alumnos.
- Incidentales o fugaces: son los personajes que aparecen eventualmente y en ciertas ocasiones, solo pueden presentarse por una sola vez, como parte del contexto general. En la mayoría de los casos, no desencadenan acciones ni actúan en forma independiente, pero a veces pueden ser muy importantes, ya que de su conducta o intervención oportuna, dependerá el devenir de la historia. Por ejemplo, un cartero puede ser un personaje de este tipo, si a; entregar una carta pudiera ser decisivo para el fin del relato. (Fournier 2002, 80)

Los personajes se pueden clasificar según el grado de caracterización en los siguientes:

- Personajes tipo o redondo. Su conducta y su manera de ser lo conservan de principio al fin del relato. El lector sabe lo que puede esperar de este tipo de personajes; les permite saber cuál será su reacción en un momento determinado de la obra. Son también conocidos como personajes planos. Generalmente, responden a un modelo o estereotipo de la sociedad, por ejemplo, la vecina entrometida, el traidor, el alcahuete, el borracho o cualquier otro conocido en el ambiente.
- Personajes complejos. Son personajes de comportamiento irregular, variable; son impredecibles, ya que su conducta y su comportamiento son inesperados. Cambian constantemente o su cambio – aunque no sea frecuente – al final de la obra puede ser completamente distinto de cómo empezó. En un inicio puede ser arrogante y al final mostrarse humilde. (Fournier 2002, 80)

También se clasifican según el papel:

- Protagonista. Son los personajes que realizan el papel principal de la obra: adquieren mayor relevancia. Todos los demás están supeditados a él.
- Antagonistas. De igual manera cumplen una función principal pero adversa a la del protagonista. Tienen relación de dependencia en oposición constante con él y se caracterizan por provocar conflictos. (Fournier 2002, 80)

En general, la presentación o aparición de los personajes puede darse por un narrador muy ajeno al hecho o por sí mismo como narrador en primera persona.

Es necesario, también, conocer la evolución de los cambios de los personajes y el por qué evolucionan de esa manera. Es conveniente citar fragmentos de la obra para ilustrar lo que se quiere manifestar.

1.9. Nivel interpretativo

En este nivel se hará una evaluación del análisis realizado, por medio de las conclusiones encontradas después de haber efectuado los anteriores niveles de análisis. Es necesario conocer el estilo del autor para formular un juicio crítico de él. La obra literaria basa su riqueza en la creatividad del lenguaje, no tanto lo que dice el texto, sino como lo dice.

- Estilo. El estilo es el conjunto de rasgos que caracterizan la obra de un autor, época o género. Está determinado por las circunstancias, forma de vida, su personalidad así como por la clase de sociedad y la corriente literaria a la cual pertenece. Es el alma de la obra. Se relaciona directamente con el contenido y la forma. El estilo puede clasificarse de la siguiente manera:
- Por los efectos. Esta clasificación atiende al efecto de la expresividad. Puede ser patético, serio o jocoso. Es serio cuando es objetivo y se utiliza para temas de historia; es patético, cuando reflejan las emociones, es completamente subjetivo; y es jocoso cuando expresa con ironía los problemas o situaciones serias con cierta picardía.
- Por la extensión de sus cláusulas. Pueden ser concisos cuando se usan pocas palabras para expresar una idea; y es abundante cuando, el contrario para expresar una idea o un pensamiento expresa una narración detallada o amplia.
- Emitirás un juicio valorativo, una crítica y llegarás a las conclusiones objetivas y subjetivas acerca de la obra. Para eso es indispensable haber realizado una buena investigación y profundizado en la lectura del texto, así como de manera consiente y reflexiva los demás niveles de análisis. Únicamente de esta manera podrás efectuar este nivel interpretativo que te permitirán adquirir mayor conocimiento y experiencia en la valoración de una obra literaria. (Fournier 2002, 81)

Ahora bien es muy importante estar conscientes que el nivel interpretativo nos permitirá conocer la obra su creatividad y riqueza del lenguaje que expresa el autor. Al analizar el lector puede emitir un juicio crítico, claro que le conducirán a un mejor análisis

1.10. Valores

Dentro de este primer acercamiento a la obra, destacaremos los valores emanados de la misma. Sin embargo, cabe destacar que estas no muestran únicamente los valores, sino antivalores, los cuales vamos a señalar a medida que se presentes. (Fournier 2002, 86)

1.10.1. Valor político.

La obra alude a la época de la Reforma Agraria; la entrega de tierras a los campesinos. Por otro lado, también refleja la mala distribución de ella. Dentro de este aspecto, como antivalor, encontramos la prescencia de la corrupción de las instituciones. Se da el favoritismo por los latifundistas. (Fournier 2002, 86)

1.10.2. Valor social y económico.

La obra nos muestra el abandono en el cual se encuentra el campesino mexicano, a quien se le explota en la más terrible pobreza. Una muestra de ello es la gallina, como único patrimonio. Pero, además se nota la pasividad del campesino y su falta de organización de reclamar sus derechos.

Como antivalor notamos el engaño: la entrega de una cantidad inmensa de tierra, pero irreversible e improductiva. (Fournier 2002, 87)

1.10.3. Valor ético.

Aquí cabe mencionar antivalores como la injusticia contra el campesino; la impotencia de este ante una situación imposible de cambiar; la frustración ante la ilusión, la expectativa de contar con terrenos para trabajar. (Fournier 2002, 87)

1.10.4. Valor lingüístico.

Podemos observar que el lenguaje es propio del medio. Rulfo emplea términos de la región como "cachalacas", así como el uso de diminutivos como "tantito", "puñito". (Fournier 2002, 87)

En Rodríguez Castelo de manera similar el lenguaje es fruto de la sociedad, del pueblo, del área rural en que se desenvuelve la obra.

1.11. La estructura externa

Esta te pone en contacto con los antecedentes, con el desarrollo de las acciones, con el momento culminante y también te permite saber cuál fue el final de la historia. (Fournier 2002, 87)

En fin, que al contar una historia, asumimos en ella un papel que puede variar según la actitud y perspectiva que presentemos ante esa historia somos, en definitiva, un ingrediente más de esa historia: ingrediente, imaginario como todos los demás, al que llamamos narrador.

Para determinar adecuadamente el ambiente y contexto de la historia por tanto, se requiere ubicar el tipo de narrador o la posición en la que se encuentra quien cuenta la historia para entender desde que punto de vista, está siendo contada y cuál es la posición del lector frente a ella.

Exponemos y ejemplificamos a continuación los tipos más comunes de narrador que los narratólogos suelen explicar.

1.12. Narrador Omnisciente

Es aquel que, por decirlo así, está fuera del relato, como quien ha tomado distancia con respecto a aquello que va a contar o está contando...Desde el punto de vista gramatical, habla generalmente en tercera persona: Este narrador lo sabe todo (por eso se lo denomina omnisciente)

1.13. Narrador Omnisciente Neutro

El narrador lo sabe todo; pero se limita a contarlo sin tomar partido, sin juzgar los hechos, sin inmiscuirse en ellos ni expresar sus propias opiniones (H. Rodríguez 2012, 89).

1.14. El argumento

Fournier (2002, pág. 90), manifiesta que el argumento sirve para tener una idea general del contenido. Solo se anotarán las ideas principales sin ninguna explicación.

1.15. La trama

Fournier argumenta que la trama está constituida por las causas y consecuencias de la acción relatada para que el lector las reconstruya y pueda llegar a sus propias conclusiones o las pueda inferir (H. Rodríguez 2012, 89).

1.16. El Tiempo

Fournier (2002, pág. 90), sostiene que "el tiempo es vida, y la vida reside en el corazón." Escribe Michael Ende (escritor alemán) en su libro Momo. Un relato se construye por sucesos en el tiempo, es una construcción, mientras la narración dispone de los acontecimientos en el tiempo. Por lo tanto, el tiempo determina el ritmo, el movimiento, la estructura, la ambientación, el espacio y la persona de la historia narrada.

La conciencia humana dio lugar a la temporalidad y la representa de forma simbólica en la literatura. Ahora bien, se distingue entre varios tiempos, entre ellos los principales son: el tiempo objetivo y el tiempo subjetivo. Así como se divide el tiempo en la vida real y la vida cotidiana, así también la literatura utiliza el tiempo para sus relatos.

Por ejemplo, narrar es relatar hechos producidos a lo largo del tiempo y una historia está hecha de tiempo. A cambio, relatar consiste en instalar un tiempo imaginario dentro del tiempo de la realidad. Así pues, 'El tiempo en la narración' pretende ser una guía para el escritor en el que ofrece las claves para organizar mejor la trama de la narración y, además, crear una estructura amena en el cuento o la novela. Esta guía, pues, quiere ser una ayuda para cualquier escritor, sea experimentado como novel, presentando una solución a las siguientes preguntas: ¿Qué momentos de la vida de los personajes escojo? ¿En qué tiempo lo narro? ¿Por qué un narrador cuenta desde el presente y otro desde el pasado? ¿Cómo se caracteriza la acción? ¿Cuál es su relación con los tiempos verbales? Estas dudas son tan sólo algunas a las que ofrece una respuesta esta obra. (H. Rodríguez 2012, 89)

1.16.1. Tiempo objetivo.

Fournier (2002, pág. 90), indica que el tiempo objetivo es el tiempo convencional, el que se mide en segundos, minutos, horas, días, semanas, meses,.... Es irreversible y unidireccional. Surgió como necesidad para medir los hechos en el espacio.

1.16.2. Tiempo subjetivo.

Toma presencia a través del recuerdo del personaje principal. El tiempo subjetivo se refiere a cómo siente cada individuo con respecto al tiempo. Así, la espera la demora y la emoción lo acelera. (H. Rodríguez 2012, 89)

**CAPÍTULO 2: ANÁLISIS NARRATOLÓGICO DE LA HISTORIA DEL FANTASMITA
DE LAS GAFAS VERDES DE HERNÁN RODRÍGUEZ CASTELO**

Como se explica en páginas precedentes, la contextualización de la obra: Marco histórico, corriente literaria, influencias y valores, a continuación se efectúa este análisis para ubicar al lector dentro del texto y el contexto respectivo.

2.1. Marco geográfico

- Su objetivo es localizar al lector en el lugar de estudio
- Se refiere a la circunscripción específica del lugar.
- Suele representarse con un mapa de localización y su localización macro
- Con frecuencia se denomina también *área de estudio* (Merizalde 2014).

La historia del Fantasma de Gafas Verdes se desarrolla en el campo en un lugar en donde el sol radiante ilumina en las mañanas y por las noches el pueblito es cobijado por la luz de la luna y las estrellas tan brillantes, el pueblito se llama Angamarca, cerca de Alangasí a la sombra del Ilaló, cerrito que para muchas personas creen que es la tapa de las pailas del infierno, porque en su entorno a pocas cuadras de distancia existen muchas fuentes de aguas termales las mejores del país, y es ahí en la cruz en donde se esconde el fantasma de las gafas verdes.

Cuando sale a fantasmear recorriendo los pueblitos vecinos de Angamarca desde la carretera que viene del Tingo hacia Alangasí, a veces cruzando la vieja carretera de Alangasí caminando varias veces por el camino a la capilla cruzando el puente de piedras en donde se veía a las niñas jugando con las piedras, lavando la ropa y cuidando los borregos.

El mismo camino que le conducía a la casa de la niña bonita de trenzas, angelito lindo que cuando salían a fantasmear hablaban de las personas del pueblo y comentaban de quienes vivían en las casas viejas que quedaban en medio del bosque y las otras que estaban junto a la carretera, cuyos caminos eran empedrados y polvorientos que conducían a la iglesia del pueblo, la capilla de San Juan Bautista de Angamarca que quedaba al pie del Ilaló y que le cubría la cruz del Ilaló.

2.2. Marco Histórico

- Se incluye cuando es muy relevante en la explicación del objeto de estudio
- Refleja condiciones culturales, percepciones, creencias, acontecimientos, personajes, lugares, Leyes, etc. (Merizalde 2014)

La historia cuenta un acontecimiento de un Ecuador aun rural, si bien por aquella década empieza la explotación petrolera en el Ecuador, sin embargo el país es eminentemente agrícola, por ello al hacer referencia a la época debe fijarse como el momento en que el Ecuador inicia una época de transformación que ha de empezar por transformar a la población rural en población urbana, produciéndose los cinturones de miseria, los barrios periféricos, la migración campesina los va englobando de tal manera que la expansión citadina es enorme, produciendo cambios radicales en la idiosincrasia del pueblo, en sus costumbres y en el aspecto económico.

El migrante acostumbrado a vivir en su chacra cultivando y disfrutando de los alimentos que esta produce, en la ciudad se ve sometido a un cambio en su alimentación, a sus tradiciones y demás elementos inmanentes de la cultura. Época caracterizada además por la inestabilidad política y que tiene como referentes la prepotencia y el autoritarismo de los gobiernos militares.

En especial, el mandato del general Guillermo Rodríguez Lara y los triunviratos, tiempo duro, momentos de incertidumbre, libertades conculcadas, en que el pueblo hacía uso de su imaginación para sobrevivir en un país en que el despilfarro estatal era evidente y contradictorio con la pobreza casi absoluta de sus pobladores, los gobernantes en un ascenso económico vertiginoso y los proletarios en un descenso hacia la tumba, sin siquiera algo para vestirse. Sin duda alguna y como se ha referido entonces, tiempo contradictorio que da inicio a la larga noche neoliberal que casi acaba con el país.

2.3. Marco social

Refleja condiciones culturales, percepciones, creencias, acontecimientos, personajes, lugares, Leyes, etc. (Merizalde 2014)

La sociedad, es una sociedad llena de prejuicios, si bien es cierto el autor muestra la amistad de ciertos moradores de los sectores circundantes, sin embargo omite, quizá por no herir la susceptibilidad de sus lectores las constantes discordias y odios raciales que son parte de sus habitantes.

Desde establecido el colonialismo en el Ecuador y a pretexto de que los patrones vivían en la ciudad, ciertos privilegiados, de la misma raza de los indios, o mestizos provenientes de vientres indios, se convirtieron en sus capataces y sus verdugos de tal forma que hasta el momento no hay insulto más atroz, vilipendiador, injuriador y de mal gusto como el que le llamen indio.

Los ricos, dueños de las haciendas, de los indios y de todo cuanto en sus territorios existía, constituyen un estrato social inalcanzable, aún para los más osados, pues dentro de su ego mantienen el dogma de que no es importante el amor sino mantener el linaje, la raza, y el buen nombre de su familia.

Los capataces o mayordomos a los que se hacían referencia en párrafos anteriores, cuyo ego era ínfimo frente al patrón, pero tan alto frente a su congénere. Arribistas, traidores de su raza, velaban por su propia integridad y sometían a los que podrían estorbarles en su camino.

Los vendedores y comerciantes, trabajo mediante el cual obtenían vastas ganancias, para aspirar una fortuna que le permita codearse con los linajudos dueños de todo, cuando veían al indio veían su fuente de dinero y lo oprimían de tal forma que eran capaces de venderles alcohol y otras cosas que en lugar de elevar su espíritu, sumergía su alma en el pecado del vicio. Ellos constituían la sociedad a la que hace referencia el autor.

2.4. Marco filosófico

Divide y reinarás -parafraseando a Maquiavelo- parece ser la consigna principal de quienes habitan en esta sociedad, su arribismo les hace tomar el camino del egoísmo y el desinterés por lo humano, el bien material sobre la idea espiritual y sobre todo el dinero reemplaza al valor de la sociedad en sí misma. El autor, ve esta sociedad y reniega de ella, se siente herido y sus retinas se enrojecen solo de observar a quienes supuestamente deben ejercer liderazgo, pero solamente figuran mostrando su esplendorosa inoperancia por todos lados. Mestizos emblanquecidos, indios asumiendo costumbres de blancos, (las malas costumbres por supuesto) crueles, indolentes y poco trabajadores, buscan vivir del trabajo ajeno, ser parásitos de quienes con su esfuerzo tienen algo para comer. Esta es la sociedad en la que se inscribe Hernán Rodríguez Castillo y por ello adolorido busca amparado en las inocentes acciones de sus protagonistas, develar esa fuente de inmundicia que representa la conciencia inicua de los detractores y ponerla frente a esa fortaleza vital de honradez que encarna su protagonista.

CAPÍTULO 3: EL AUTOR

3.1 Aproximación a la biografía de Hernán Rodríguez Castelo (Quito, 1933)

Ensayista, lingüista, crítico literario y de arte; catedrático universitario. En 1964 obtuvo el Premio Internacional de literatura infantil "Doncel". En los setenta armó y prologó la Biblioteca de Autores Ecuatorianos de Clásicos Ariel (100 tomos), suerte de mapa literario del Ecuador de todos los tiempos. Actualmente es editorialista del diario Expreso de Guayaquil. Franklin Barriga López observa respecto a este autor: "Un personaje que presenta todas las características del humanista clásico es Hernán Rodríguez Castelo (1933).

Crítico sobre todo. Periodista, ensayista, son familiares a su culta pluma el relato, el cuento, el teatro, sin descuidar en ningún instante la conferencia académica, el versado estudio lingüístico, la crónica sobre artes plásticas, representante ecuatoriano a varios certámenes de cultura y asesor pedagógico al más alto nivel."

Ha iniciado la mayor empresa de estudio de la historia de la literatura ecuatoriana: **Historia General y Crítica de la Literatura Ecuatoriana**. De este trabajo, el de mayor aliento que se haya propuesto nadie en la literatura ecuatoriana y uno de los mayores de Latinoamérica, han surgido ya algunos volúmenes.

En el campo del arte y la crítica, ha registrado las actividades de los artistas plásticos durante los últimos 40 años, creadores a los que ha acompañado y asesorado y ha recopilado en dos diccionarios la plástica del Ecuador del siglo XX.

Más de una generación de ecuatorianos ha crecido con el Grillito del Trigal, El Fantasma de las Gafas Verdes o Caperucito Azul, obras de literatura infantil que le han merecido el valioso reconocimiento de los más jóvenes lectores del país. Tres de sus libros para niños han sido reconocidos por los "White Ravens" como obras de interés mundial.

En el transcurso de su carrera profesional ha desempeñado actividades como docente en temas de literatura, lingüística, periodismo, literatura infantil y juvenil, arte y apreciación crítica.

Ha brindado asesoramiento en el país y en el extranjero, sobre educación, cultura y lenguaje. Ha sido jurado de diversos certámenes de arte y literatura nacionales e internacionales.

(H. Rodríguez 2014)

3.2. Obras

- ❖ El Libro del Ilalo Quito: Ediciones de la Casa de la Cultura, 2007.
- ❖ El Aprendiz De Mago Y El Reino De Los Poderes. Quito: Editorial Rad mandí, 2004.
- ❖ Historias De Dorado Y Sebastián. Quito: Libresa, 2001.
- ❖ Bolívar Contando A Los Jóvenes. Quito: Libresa, 1997.
- ❖ La Maravillosa Historia Del Cerdito Y Otras Historias No Menos Maravillosas. Quito: Libresa, 1996.
- ❖ Historia De Dos Vecinos. Quito: Grupo Imprenta Mariscal, 1995.
- ❖ Historia Del Niño Que Era Rey Y Que Quería Casarse Con La Niña Que No Era Reina. Medellín: Susaeta, 1993.
- ❖ Memorias De Gris, El gato Sin Amo. Quito: Talleres Heredia, 1987.
- ❖ Tontoburro. Quito: Talleres Heredia, 1987.
- ❖ La Historia Del Fantasma De Las Gafas Verdes. Bogotá: Círculo De Lectores, 1978.
- ❖ El Grillo Del Trigal Y Otros Cuentos Para Niños Y Jóvenes .Guayaquil. Casa De La Cultura Ecuatoriana Núcleo Del Guayas, 1979.
- ❖ Caperucito Azul. Bogotá: Ediciones Paulinas, 1975.

3.3. Fuentes de influencia

Sin lugar a dudas, su mayor fuente de influencia es el carácter rural que se nota en la obra. El vivir tan cerca del campo y compartir esa serie de experiencias con el pueblo llano, con el vulgo como diría alguien menos acostumbrado al roce popular.

El conocer cada una de las tradiciones del lugar, haber memorizados sus leyendas y tener esa pre claridad mental para fundirlos con fantasiosas imágenes que dan lugar a una serie de acontecimientos en donde el fantasma o el cuco tan conocido entre los ecuatorianos, el alma en pena, el aparecido, pone el misterio que requiere la obra literaria para ser el clásico que es. En definitiva la única fuente de inspiración es el pueblo y su obra es para el pueblo.

3.4. Formas de elocución

Lenguaje claro, fluido, lleno de hermosos pasajes descriptivos. Mezcla con facilidad la soltura en la lengua del escritor con el intrincado cruce del quichua y el español que suele hacer la gente del pueblo.

Esta mezcla de lenguas quizá no guste a quienes creen solo en la literatura elitista, pero en cambio es de agrado sumo para quienes catalogan en este tipo de lenguaje el espíritu nacionalista, folclórico y de identidad nacional que trata de inculcar el autor.

No es más culto quien utiliza solo términos referentes a la ciencia y las artes clásicas, es culto aquel que puede comunicarse con todos sin importar su nivel de educación o el idioma que este hable. La multiculturalidad del país hace que resulte imposible pues guardar la pureza de un idioma que no es puro ni en su esencia (España) pero que resulta enriquecido con los vocablos alegres y el bullente glosario que el quichua y la lengua popular han aportado para su fortalecimiento.

3.5. La obra: El Fantasmita de las gafas verdes

3.5.1. Estructura.

Está estructurado por capítulos, cada uno de los cuales discurre sobre una aparatada actuación del fantasmita en diferentes contextos que son totalmente irreales dentro de la realidad del autor, de la realidad del escenario y del contexto social al que se refiere.

Primera lista de palabras humanas que aprendió el Fantasmita de las gafas verdes .De cómo el Fantasmita fue llamado "cuco aprendió el verbo amar".

De cómo el Fantasmita tuvo que vérselas con un fantasma que robaba borregos. De cómo el Fantasmita se encontró con la muerte el día de viernes santo. Como término el viernes santo del curioso Fantasmita. De lo que descubrió el Fantasmita la noche más misteriosa del año. De cómo el Fantasmita buscó inútilmente a la Sirena y acabó encontrando a otro personaje

De una cosa tremenda que el hombre y el niño enseñaron sin ellos saberlo, al Fantasmita.

De cómo vivió el Fantasmita la noche de vísperas de San Juan con el señor del testamento. De cómo el Fantasmita asistió a un partido de fútbol.

De todo lo que pensó el Fantasmita cuando halló vacía la casa del Angelito. De cómo acabó -o principió-la historia del Fantasmita.

3.5.1.1. Tema.

Solo los sentimientos nos vuelven humanos

3. 5.1.2. Argumento.

El "Fantasmita de gafas verdes" se desarrolla en el pueblito de Angamarca cerca de Alangasí, el mismo que está rodeado de montañas, en este valle existen aguas termales las mejores del país y con la majestuosa presencia del Ilaló en donde se esconde el Fantasmita durante el día y por las noches el Fantasmita de las gafas verdes sale a fantasma curiosear. Este Fantasmita es muy travieso y curioso y sale siempre en las noches por que los otros fantasmas son adultos y solo salen a asustar a la gente y no tenían tiempo para curiosear con él.

En una de sus aventuras el Fantasmita se quedó dormido del cansancio en la iglesia y al despertar vio a mucha gente vestida de negro y que había una caja de madera, y como él era tan curioso levantó la tapa para ver encontrando a un hombre ahí, en ese momento empezó a escuchar muchos gritos y vio a las personas corriendo por la iglesia

Después de que todos se tranquilizaran y volvieran a entrar, él se quedó escondido vigilándolos, y vio como enterraban la caja. Muy intrigado, decidió volver en la noche al lugar del entierro, y vio a una chica muy bonita llorando, comprendió que era la hija del señor que estaba metido en la caja.

Y ella decía por qué te fuiste papá, por qué me dejaste y quiso preguntarle qué había pasado, pero cuando la chica lo vio, se asustó mucho y salió corriendo, y él no pudo detenerla, pues solo hablaba el idioma de los fantasmas, no el de los humanos. Fue ahí cuando decidió aprender a hablar este idioma, pero el fantasma instructor no quería enseñarle, porque era muy joven y podía causar problemas, así que él decidió aprender escuchando a las personas del pueblo.

Fue así como, poco a poco, el fantasmita empezó a hablar una que otra palabra y a entender el idioma humano. Gracias a esto, pudo ayudar a muchas personas. Por ejemplo, una vez, en el pueblo se transmitió el rumor de que había un fantasma que se llevaba a los borregos. El fantasmita fue a curiosear, y descubrió que no era ningún fantasma, sino un ladrón y que tenía un cómplice, el mismo que tenía una moto escondida en el bosque, la misma que utilizaban para poder escapar más rápido luego de matar a los perros con panes con veneno y posteriormente mataban a los borregos, cansado de ver semejante descaro elaboró un plan para atraparlos.

Recolectó mucha tela de araña y amarró a todos los corderos luego tomó un extremo y cuando sintió un estirón del hilo sabía que los ladrones estaban robando y fue

entonces cuando gritó muy fuerte para que todos salieran y dijo se están robando los borregos así fue que atraparon a los ladrones y así mismo los ladrones se llevaron un gran susto al encontrarse con el fantasma y nunca más volvieron a robar.

Llegó el día de Viernes Santo, un día muy importante para los fantasmas, pero el Fantasmita de gafas verdes no conseguía entender por qué. En esta fecha se les permitía a los fantasmas salir durante el día a asustar. El fantasmita encontró a un grupo muy extraño de personas, y decidió seguirlos para ver si así podía entender qué era lo que tenía de especial el Viernes Santo. Lo que vio lo dejó muy sorprendido, pues había personas, que representaban a los ladrones, el uno bueno y el otro malo atado a grandes cruces, y una mujer llorando al contemplar a uno de ellos.

Decidió preguntarle a una señora de edad madura que se encontraba en la multitud, y ella le contó que era la representación de la muerte de Jesús. Fue ahí cuando el fantasmita supo lo que era la muerte, y también supo lo que le había pasado al señor de la caja.

Cierto día, el Fantasmita se enteró de que había una Sirena en el río por lo que decidió ir a buscarla, porque quería conocerla. Sin embargo, no encontró ninguna sirena, sino un personaje estrofulario largo, flaco y descachalandrado con aire de viejo soldado y con unos pies que no eran pies sino pezuñas. Se llamaba Marchocías, Le dijo que era parte de la familia de los ángeles y que había sido convocado.

Siguieron conversando, y de pronto el fantasmita se vio relatando lo que había pasado en Viernes Santo, pero al pronunciar el nombre de Jesús, Marchocías se convirtió en un lobo con alas y cola de serpiente que escupía llamas y luego se fue corriendo. Cuando el fantasmita le contó esto a su fantasma instructor, este le explicó que no era un ángel, sino un demonio.

Una noche, el Fantasmita se había encontrado con un niño que iba de la mano con su padre y le enseñaron la palabra llaló, dos de los tantos humanos que le habían enseñado el verbo amar, y decidió seguirlos al oír su conversación que trataba sobre la muerte. Fue así como el Fantasmita se enteró de que todos los humanos tenían que morir un día, aunque no se conociera cuando sería, pero llegaría.

El Fantasmita de gafas verdes en una de sus fantasma aventuras durante la noche encontró a un viejo sentado junto a una mesa escribiendo unos papeles que parecía uno como cuadernillo que acababa una página y seguía otra pero el problema era que el fantasmita no sabía leer los signos de los humanos pero le preguntó a su Fantasma instructor y le dijo que era un testamento algo que escriben los humanos cuando van a

morir, así que era otra aventura del Fantasma encontrarse nuevamente con la muerte.

El Fantasma se puso muy triste, pero se puso más triste aún, cuando, días después, encontró la casa vacía del angelito lindo, una niña de quién él se había hecho amigo y a quién quería mucho, incluso amaba, aquella niña se había muerto.

Por lo que acudió al fantasma instructor y le contó lo que estaba sucediendo y él comprendió que no debía haberle dejado al Fantasma averiguar tanto acerca de los humanos, y mucho menos encariñarse con ellos.

Esto fue demasiado para el Fantasma, y se puso a llorar; pero los fantasmas no podían llorar, no estaba bien, iba en contra de su naturaleza, y como el Fantasma había ido contra las leyes de la naturaleza, ya no podía ser más un fantasma. Se convirtió en humano, y se puso muy triste, y a la vez muy contento, porque a pesar de haber perdido a seres muy queridos para él, ahora que era humano podría sentir todas las emociones humanas, como la amistad, el amor y la tristeza.

3. 5.1.3. Narrador.

NARRADOR.- OMNISCIENTE

3. 5.1.4. Caracterización de los personajes.

FANTASMITA DE GAFAS VERDES.

Ser alegre divertido, travieso, lleno de curiosidades, el mismo que puede estar triste y alegre a la vez y es que fantasmear y viviendo la vida es así.

Amor y vida, amor y muerte. Y por encima del sol y la luna.

FANTASMA INSTRUCTOR

Severo, cual maestro de colegio que busca disciplinar a su estudiante para que cumpla su objetivo. Sus frases agudas, el mal carácter demuestran su preocupación y el amor a sus estudiantes, quienes a su juicio deben superarlo a él.

CIENTÍFICO.- Ser curioso e introvertido que investiga en las quebradas de Angamarca, los vestigios de las culturas precolombinas. Los vecinos admiran su tenacidad pero no entienden su “desocupación” para buscar cosas que no sirven.

SACRISTAN. -Personaje enérgico que cuidaba el orden de los feligreses dentro de la iglesia. Defensor de la fe, paladín de las solteras del pueblo, guardián de las limosnas para su propio provecho.

CURA.- Imponente, juzga la actitud de las personas, la autoridad de Dios lo vuelve invencible aun contra lo sobrenatural, ser sensible, que siente compasión por los demás.

SEÑORAS.- Personas ruidosas, escandalosas, amantes del chisme y el qué dirán, viejas hipócritas escondidas en el lleva ve y dile, característica de un pueblo chico.

VIEJO AVARO.- Ser malhumorado, irritable, cree que el dinero es su salvación sin saber que representa la envidia de los demás y la perdición de su alma de acuerdo con la doctrina religiosa, o el deseo insano de quienes miran sus bienes como oportunidad de apropiarse de lo indebido.

JOVEN BONITA.- Ser muy triste que sufre por la muerte de su padre. Siente el desamparo, la soledad, el miedo y esa angustia de no tener quien vele por ella.

MAYORALES.- Grotescos en el trato, sus gritos destemplados llaman al orden más por temor que por respeto. Escándalo público, sus llamados de atención irritan y predisponen al trabajo.

VIEJA.- Cansada por el paso de los años y con mucha pereza. Angustia existencial, miedo a la muerte, desesperanza de vida.

SEÑORA GORDA.- Histérica, llena de misantropía, el espejo le estorba y la vida de los demás le parece ridícula e insignificante.

NIÑO.-Ingenuo, y asustado, la inocencia brota en cada palabra, en cada gesto.

MADRE.-Abnegada, cariñosa que quería mucho a su hija, capaz de ofrendar la vida por sus seres queridos.

MARÍA Y EL NOVIO.-Personajes que están muy enamorados y se declaran su amor en cada mirada, en el roce de sus manos, se ocultan de la mirada indiscreta pero gritan su amor ante Dios, con solo un destello de sus ojos.

NIÑA LINDA PEQUEÑA, dulce cariñosa que amaba a su madre.

SÍNDICOS.-Líderes hombres y mujeres y que cuidaban los intereses económicos de la comunidad.

TENIENTE POLÍTICO.- Autoritario, enérgico, símbolo de poder y respeto. Su palabra imparte justicia aunque se la acepte de mala gana.

CAIZA.-Ser irresponsable con su familia que no respetaba su hogar, porque tenía amante. El machismo de la sociedad se refleja en este personaje.

LADRÓN.- Sinvergüenza, acostumbrado a una vida fácil, parásito social.

CARLOS Y PEPE.-Amigos llenos de leyendas y experiencias. Confianza absoluta, pillerías secretos.

MARCHOCÍAS.-Personaje estafalario por su forma de vestir y pensar, demonio.

EL HOMBRE Y EL NIÑO.-Padre e hijo el padre satisface las curiosidades de su hijo.

3.6. Valores

3.6.1 Valores colectivos

3.6.1.1 Respeto

En el texto encontramos este fragmento en donde se recalca este valor. (Castelo, 1933, pág. 75)

Guambra bendito. Ve pes este desgraciado .A estas horas y andando por el techo....Y ni al gato deja en paz .Aura veras, a tu mama he de avisar para que te castigue .Duro ti ha de dar ti ha de castigar. Buen castigo te ha de dar...Así que a la cosa peluda llamaban gato y por haber hecho rodar al gato sobre la señora le iban hacer todo eso:

Castigue, castigar, castigo...Todo eso comenzaba igual castig-

En un hogar, el ser representativo de respeto es la madre y el padre, es por eso la importancia de que los hogares estén constituidos por las figuras de padres o madres y como antiguamente se reprendía a los hijos con un castigo por eso las palabras de la anciana que decía duro ti a de castigar.

3.7. Valores individuales

3.7.1. El amor

Sentimiento intenso del ser humano que, partiendo de su propia insuficiencia, necesita y busca el encuentro y unión con otro ser.

Sentimiento hacia otra persona que naturalmente nos atrae y que, procurando reciprocidad en el deseo de unión, nos completa, alegra y da energía para convivir, comunicarnos y crear.

Sentimiento de afecto, inclinación y entrega a alguien o algo.

-María, yo te amo.

Y acercaba su boca a la cabeza-María podía, por fin, hablar, preguntaba:

-¿De veritas me quieres?

-Te quiero, te quiero, te amo.

-¿y te vas a casar conmigo?

-¡Claro -¿Y vas a ser buen marido?

-Bueno, bueno.

-¿Amoroso?

-Amoroso. Y vos también me amas?

-Yo tan.

“Te amo”, “me amas”, “amoroso”...

Estas también eran palabras en familia. Y “quieres”, “quiero”, también. Y las dos parecían significar lo mismo...Y después de decirlas, una boca se juntaba a la otra boca... (H. Rodríguez 2012, 57)

Al expresar la palabra te quiero y al preguntar una y otra vez tratando de convencerse que se siente amada, tratando de evitar un engaño, una desilusión como suele suceder en nuestra sociedad.

3.7.2. Solidaridad

El concepto de solidaridad refiere a aquellos actos que un individuo realiza hacia otro en tanto derecho u obligación de mancomún. Se fundamenta en la igualdad radical de unión entre los hombres, derivada de una dignidad humana verdadera y que pertenece a la realidad intrínseca del ser humano más allá de sus diferencias de género, raza, edad o religión.

_ ¿El cuco no sería?

¿Quién más pudo ser?" (H. Rodríguez 2012, 74-76)

Los gritos del fantasma se roban los booooooregoos despertó a las personas de los pueblos lo cual hizo que todos se unieran y estuviesen esperando al falso fantasma, al ladrón de borregos, del otro lado del puente al llegar el ladrón ahí con su voz entrecortada decía a todas las personas uuuuuuuunnn faaaantttasmma lo que sin dar importancia se proseguía el castigo acostumbrado en el pueblo y vemos que hasta hoy suele ser una práctica en las comunidades indígenas de nuestro país, cuya finalidad es contribuir a una sanación espiritual además de dejar precedentes en la comunidad ante los actos impropios de ciertas personas.

3.7.3. Respeto.

Proviene del latín *respectus* y que define el acatamiento, la veneración o la manifestación de cortesía que realiza una persona a otra. Es también el reconocimiento del interés en otro dentro de una relación afectiva.

El respeto puede establecerse tanto en relaciones interpersonales como en grupos sociales, países u organizaciones de distinta índole. Indica más bien una actitud que un gesto de amabilidad debido a que existe el reconocimiento del valor de la persona o grupo en cuestión. (Diccionario Enciclopédico SALVAT, 1986, 1732).

En el texto encontramos este fragmento en donde se recalca este valor. (Castelo, 1933, pág. 75)

Guambra bendito. Ve pes este desgraciado .A estas horas y andando por el techo....Y ni al gato deja en paz .Aura veras, a tu mama he de avisar para que te castigue .Duro ti ha de dar ti ha de castigar. Buen castigo te ha de dar...Así que a la cosa peluda llamaban gato y por haber hecho rodar al gato sobre la señora le iban hacer todo eso:

Castigue, castigar, castigo...Todo eso comenzaba igual castig-

En un hogar, el ser representativo de respeto es la madre y el padre, es por eso la importancia de que los hogares estén constituidos por las figuras de padres o madres y como antiguamente se reprendía a los hijos con un castigo por eso las palabras de la anciana que decía duro ti a de castigar.

La cosa negra y peluda había caído, sobre la señora gorda que estaba allí pues en cuclillas miaaaauuuuuuuuuuuu/ayyayayayayayayyy/miauuuu. El fantasma no pudo resistir curiosidad y se asomó al borde del tejado y se colgó boca abajo (una de las posturas favoritas).

Y la señora a la que le cayó la cosa negra peluda chilló estérica:

¡Guambra bendito! ¡Ve pes el desgraciado! A estas horas y andando por el techo...Y ni el gato deja en paz. ¡Aura veraz! A tu mama he de avisar para que te castigue. Duro ti ha de dar ti ha de castigar. Buen castigo te ha de dar...”

Así que la cosa peluda se llamaba “gato” y por haber hecho rodar al gato sobre la señora le iban hacer eso:

“Castigue” ”castigar:” castigo”...Todo eso comenzaba igual: castig- (H. Rodríguez 2012, 44)

La forma de reprender al guambra bendito por andar subiéndose al techo era avisar a su madre ya que como decía la anciana te ha de dar un buen castigo, te ha de dar duro mencionaba con tanta ira ya que a la madre se le consideraba como la responsable de crecer y educar a los hijos mientras el padre laboraba. Baya tarea difícil de una madre en cuidar y educar a los hijos. Lo cual en la actualidad no sucede debido a que los miembros adultos de la familia laboran.

3.7.4. Colaboración.

Colaboración es la acción y efecto de colaborar. Este verbo refiere a trabajar en conjunto con otra u otras personas para realizar una obra. (Diccionario Enciclopédico SALVAT, 1986, pág. 1415).

La colaboración, por lo tanto, es una ayuda que se presta para que alguien pueda lograr algo que, de otra manera, no hubiera podido hacer o le hubiera costado más.

“Estaban en una reunión los síndicos de la comunidad con algunos hombres y hasta unas mujeres.

_Segundo borrego que desaparece...

Pobres somos... solo borregos tenemos...

_Hay que dar una parte al teniente político.

Para que mande chapas.

_Pero ¿no dicen que es espíritu el que lleva los borregos?

_Espíritu el Caiza a di ser.” (H. Rodríguez 2012, 69)

Se nota la colaboración manifiesta en la construcción social indígena donde la unidad para realizar cualquier trabajo “llamado minga” o la férrea decisión de protección al grupo hace que se organicen para realizar diferentes tareas tendientes a solucionar el robo de borregos. Valiente ejemplo para quienes solo viven para sí y no creen en una convivencia de apoyo mutuo en el que si yo ayudo a los demás puedo solicitar su colaboración cuando yo lo requiera.

3.7.5. Esfuerzo.

Empleo enérgico de la fuerza física contra algún impulso o resistencia o ánimo que se utiliza para conseguir una cosa y/o conseguir algo venciendo dificultades. (Diccionario Enciclopédico SALVAT, 1986, pág. 1415)

Se pasó el día casi sin dormir y, antes de que anocheciera y el fantasma se llenase de músicas macabras, ruidos de cadenas, bolsas de suspiros y sacudir de sábanas, se filtró a las fantasmales bodegas de espantos, y tras mucho trasegar, o hallo: espectral hilo de araña de la mejor calidad. Tomo tres ovillos y apenas se abrieron las góticas puertas y las etéreas compuertas de la gran casa fantasmal, se disparó a fantasmear.

El esfuerzo que realizaba el fantasma hacia que cada vez aprendiese cosas diferentes como las palabras humanas, hacer cosas diferentes como ayudar a las personas y sobre todo asustar a los malos que hacían daño a las personas del pueblo.

3.7.6. Constancia.

La constancia es la firmeza y perseverancia en las diferentes actividades, también se considera como perseverancia o actitud de predisposición (Diccionario Enciclopédico SALVAT, 1986, pág. 1208).

“Y espera y espera y desespera...una hora, dos...un canto de gallos...Otra hora...Y otro canto de gallos. El tiempo que se acababa.

Entonces el fantasma antes de irse chasqueado no resistió más la tentación y tocó las cuerdas de la guitarra para ver como sonaban.

Dinn...Doinggg...En la noche sonaron nota a nota las cinco cuerdas largas, fantasmáticas. (H. Rodríguez 2012, 113)

La constancia que tenía el fantasmita era muy admirable ya que intentaba y lo lograba tras esperar el tiempo que fuese necesario y de repente dinnn doiinggg comenzaron a sonar las primeras notas que salían de la guitarra al fin lo logro en una de las noches que salió a fantasmear.

3.8. Valores literarios

3.8.1. Descripción.

Consiste en enumerar características de un determinado elemento

“Cogía un par de piedrecillas brillantes, duras como vidrio, negras y con formas como de flechas o cuchillitos, y se iba jugando con ellas al pepo” (H. Rodríguez 2012, 33)

Maravillosa forma de mostrar el escenario en que se realizaban las excavaciones arqueológicas, pero sobre todo cuando muestra el juego infantil en el que se suplanta las bolas o canicas por aquellas piedrecillas brillantes.

Y casi todos corrían, como alma que se lleva el diablo, pero alguno haciendo de tripas corazón, y codicioso, musitaba castañeteándole los dientes “¡Entierro! y, antes de salir en carrera, arrojaba al sitio en que estaba el fantasmita una navaja para dar con el lugar a la mañana.

La adjetivación como alma que lleva el diablo implica una kinestesia al mostrar el raudo desplazamiento de las personas por el susto ocasionado al mirar al fantasmita, además enumera ciertos elementos orgánicos como las tripas y el corazón que implica la fuerza, el empuje, el sacrificio impelido por el temor que se demuestra al castañetear los dientes. Las miradas van de un lugar a otro pues con esta descripción logra el autor que el lector se ubique en el escenario y sea parte de los protagonistas de la escena.

“El fantasmita, mientras se iba a la carrera antes de que le cogiese el sol, se decía que con cajas negras y largas mejor era no meterse”

Solo de imaginar la carrera desesperada para que la luz del sol no le afecte, como si pudiera desteñir el traje blanco con sus rayos, lo que obliga a refugiarse al fantasmita en las sombras de su tumba secreta.

El sitio estaba un poco alejado del pueblo, en parte alta y abierta: por todos lados se veían moles oscuras de cordilleras y montañas .Rodeaban todo el lugar un tapial, muy alto al frente de la calle por dentro estaba todo lleno de cruces y unas como

diminutas casitas y bloques. Todo con nombres. Nada de gentes, ni despiertas ni dormidas, solo nombres. (H. Rodríguez 2012, 33)

Vaya manera tan hermosa de encontrarnos con el cementerio el sitio que todos temen, pero que mediante la imagen referida simula un pueblo pacífico y tranquilo digno de ser visitado. Tan tranquilo, que solo puede ser habitado por los muertos.

El fantasma con el borrego al hombro apareció por el camino del río, por la playa. Salto unas piedras y subió al puente y bajo otra vez al río. Todo muy veloz y fantasmático (H. Rodríguez 2012, 66)

El fantasma con sus travesuras y agilidad saltaba piedras, la imagen es explícita y simula los saltos del fantasma e inclusive notase inclusive el hombro doblado por el peso del borrego.

Las kinestesias son notorias en el subir y bajar entre el puente y el río, el viento sopla con la rapidez que realiza las acciones.

“Aquella noche, antes de abrir las puertas del fantasma para que los fantasmas espectros y espantos y aparecidos se regresen por esos mundos de Dios y el diablo, con sus cajas roncadas, cadenas arrastrándose chirriando, calaveras de ojos luminosos, esqueletos de ambulantes, olores de azufre, pisadas de pata de mula, llamas frías, gatos negros con y sin ojos rojos, lechuzas y búhos y cuscungos y más primas y primos, y sombras, jinetes sin cabeza y cabezas sin dueños manos errabundas, gélidos alientos, voces de ultratumba, ataúdes fuera de sitio y más fantasmáticas, hubo convención fantasmática en el gran fantasma central del fantasma” (H. Rodríguez 2012, 79)

“Se oyen ruidosamente el arrastrar de cadenas y silicios, los huesos castañeteados y hasta se siente el olor nauseabundo del azufre, símbolo inequívoco de que algo funesto sucede. La enumeración de distintos animales y seres imaginarios proveen de esa imagen tenebrosa que busca el autor para transmitir el temor a sus lectores.

“Venían otras gentes trayendo en unas andas a una señora. Alta, con cara muy triste. Vestía toda de blanco, hasta la cofia que le enmarcaba el rostro, y una capa morada! Y qué tremendo! En el pecho tenía clavado un cuchillo inmenso! (H. Rodríguez 2012, 78)

La pureza del blanco deslumbra, alucina, da la impresión de santidad y junto a ellos la fúnebre presencia de la capa morada mostrando esa inacabable lucha entre la vida y la muerte.

“¡Tal como aquellos que había contado alguna vez a los fantasmas novicios el viejo fantasma instructor!: soldados con cascos de oro y espadas de plata, y escudos .Vestidos con túnica blanca hasta la rodilla, y con capas rojas, todo de seda. Las pantorrillas con cintas rojas tejidas...” (H. Rodríguez 2012, 90)

El desfile, la procesión, el transcurrir de los fieles en la caminata hacia la invocación de dios se manifiesta en los colores plateados, dorados de los soldados, la virgen, los ángeles que peregrinan hacia el encuentro de la salvación divina encarnada en los clavos de Cristo.

“De paso hacia una plazoleta y templo que se veían iluminados al tope de la calle que sigue desde el atrio inmenso hacia la loma de San Juan, cruzaron por el lugar donde la muerte parecía haber sentado sus reales: de un carro descargaban cuerpos muertos que metían por una puerta, y de esa misma puerta sacaban cajas negras largas...Ya los conocía el fantasmita. El pequeño cuco tembló azogado. ¡Cuánta muerte había en ese horrible lugar! ¡Allí la muerte se olía! “ (H. Rodríguez 2012, 104)

La vía del cementerio estaba bastante concurrida, la muerte no espera, y los cuerpos desfilan hacia su última morada vistiendo de madera, ya sin que se escuchen los llantos, sus dolientes se quedaron sin voz, sus ojos sin lágrimas, se resignaron ante la huesuda anfitriona de la eternidad.

“El viejo de la capa de oro sacaba unas chispas de unas piedras y encendía unos carbones como en un cofrecito que colgaba de unas cadenas, plata el cofre, plata las cadenas. Hecho el fuego, el viejo, alzando la voz, saludo así la llegada del fuego: (H. Rodríguez 2012, 105)

Magnífica descripción del sacristán que va agitando el incensario y permite ver la brillantez del instrumento en el constante ir y venir para que el viento encienda la brasa, entonces el humo con olor a santidad emerge y asciende hasta inundar las narices de fe.

“Soy un fantasmita, debió haber dicho el de gafas verdes. Pero estaba sin palabras ante aquel estafalario personaje, tan flaco, tan largo y

Descachalandrado, con aire de viejo soldado muy venido a menos... ¡Ah! Y esos pies que no eran pies: pezuñas...” (H. Rodríguez 2012, 114)

El temor que sentía el fantasmita de las gafas verdes era tan fuerte ya que al aparecer el personaje tan escalofriante personaje flaco , largo con aire de viejo soldado al mirar enmudeció de tal manera que ni una sola palabra ni gesto podía pronunciar.

Y casi no pudo acabar su canto el fantasma, porque el soldado aquel flaco y alto y viejo ya no estaba allí y estaba un lobo con alas y una cola de serpiente y vomitando llamas por la boca... (H. Rodríguez 2012, 114)

“_ ¿Quién puede ser un hombre alto, flaco, vestido como soldado, pero soldado viejo y pobre?_ pregunto el fantasma al viejo fantasma instructor antes de salir a fantasmear la noche siguiente, y siguió atropellando preguntas ¿Y qué hago si me vuelvo a encontrar con él?” (H. Rodríguez 2012, 119)

“Y entonces el viejo fantasma conto al fantasma de gafas verdes una historia muy antigua, que comenzaba por el siglo XIII, cuando el viejo fantasma era u fantasma .En esos lejanísimos tiempos el diablo le conto el viejo fantasma instructor al curiosísimo cuco de llalo_ andaba por esos mundos de Dios como por su casa .Como gato, como perro, como buey, como macho cabrío, como mono como oso. Pero también como una bella jovencita o como un soldado alto, flaco...Pero nunca completo: siempre le faltaba algo de esos animales.

Y algunas veces con caras horripilantes. Y, cuando tomaba forma humanas con pezuñas en lugar de pies.” (H. Rodríguez 2012, 121)

Las historias que escuchaba el fantasma del viejo fantasma instructor eran tan interesantes porque ni el mismo sabía que formas tenía el diablo de llalo ya que tenía la habilidad de convertirse en chancho en oso en gato en perro en mono en oso o adoptar formas humanas como la de una jovencita y la de un soldado flaco que as u vez eran tan feos que asustaban y estremecían porque algo de sus cuerpos espectrales les faltaba.

“Pero muy poco aprovechaba el fantasma de las gafas verdes: se pasaba las tardes desvelado pensando en los niños que jugaban al futbol en los potreros de Angamarca y en las niñas que lavaban en las piedras del rio y jugaban, más jugaban que lavaban y cuidaban borregos y sentadas junto al poyo del portal de la casa, mordiendo el lápiz hacían sus deberes. (H. Rodríguez 2012, 172)

La divertida forma de pasar las horas de los niños del pueblo de Angamarca jugando futbol cuidando los borregos lavando a veces y haciendo los deberes junto al portal hacían unas tardes entretenidas para los niños del pueblo motivo por el cual el fantasma se desvelaba pensando en los niños.

“¿Por qué campos correteabas ahora, angelito de piel morena, de tan grandes ojos negros, de labios tan graciosos al hablar? ¿O caminabas modosa, como cuando

Quiquiriqui-gallos por los lados del río”

Cantaban de firme los gallos en esa su segunda cantada general. (H. Rodríguez 2012, 138)

Que fantástico despertar con el canto de las aves en este caso de los gallos que muy alegres entonan su canto muy temprano para despertar a los campesinos a que inicien sus actividades cotidianas.

Que grito que les dio el fantasmita a todos los perros de Angamarca se les erizó el pelambre y a los gallos se les pararon las plumas. Y se pusieron a ladrarquiquirearuuuuu lobos casi cuiquiriquiiiiiiiiiquiiiiiauuuuuuuu y el cura tuvo que salir armado de su hisopo de agua bendita a disparadas las direcciones y las gentes quemaron los últimos ramos de santos que les quedaban , con tanto espanto y tanto fantasma y tanto diablo ya no hay vida.

Cuando las personas tienen ciertas costumbres y tradiciones hasta su mente imagina y crea personajes del más allá que hacen que formen parte de la vida diaria como en este caso donde el temor hace que se escuchen entremezclados el ladrido del perro con el cantar del gallo o el canto del gallo con el aullar del perro. O un poco más imaginativamente, era un gallo con corazón de perro o un perro gallina con temor inesperado.

3.10. Admiración

“Cuando, de pronto, un niño chilló”:

¡Muuuudo!

El fantasmita se quedó colgado boca abajo

y casi se atranca cuando repitió:

-Muuuuuudo...

Si: era verdad. ¡Podía decir una palabra humana!

Lleno de aire sus pequeños -plumones y chilló:

-¡Muuuudo!

Y tok, una piedra le pasó rozando la cabeza

Y se estrelló en el tronco del árbol. Casi le

Rompe las gafas verdes. ¡Pero que importaba!

Y para no olvidarse su primera palabra humana repitió:

-¡Muuuudo!

Y tok, otra piedra.

La admiración se produce porque al escucharse pronunciar una palabra humana el mismo fantasma cambia su estado de ánimo, y del susto inicial pasa a la sorpresa, al orgullo inusitado a la alegría infinita de hablar una lengua diferente que le permita interactuar con otros seres.

¡Y como le habría gustado subir con el hombre y el niño en la mañana, a ver desde muy alto salir el sol!

Que verdadera oportunidad tienen las personas que viven en el campo o las personas que madrugan al poder admirar verdaderos tesoros de la naturaleza como es la salida del sol y su cobijo desde el horizonte con sus majestuosos rayos. Visión romántica del hecho, se escapa un suspiro de la boca abierta del fantasma, por tan maravillosos espectáculo, al que no puede acudir. Su fantasma condición le impide hacerlo.

“¡Mamita, el cuco! ¡El cuco mamita!

Y el fantasma se puso a repetir: Cuco...

Cuco... ¡Qué lindo! Cuuuuuuuuco...Cuuuuuuuuco...

¡Si se parecía hablar fantasma!

La inocencia infantil hace que se sobresalte el espíritu y se rompa la tranquilidad, sin embargo el fantasma que no se da por aludido lo toma como frase de alegría como parte de una fanfarria que lo divierte, pero asusta a los demás.

“El viejo fantasma se sentó a reírse. ¡El cuco del llalo!

Y sus risas fueron tan estentóreas que

Corrían el peligro de alarmar a toda la comarca.

_ ¡El cuco del llalo! JajajajajajajaJAJAJAJAJA

_No más... ¡Ay, calle, comadre!

JAJAJAJAJAJAJAJJJJ

_ ¡Santo Dios! ¡Santo fuerte! ¡Santo inmortal!

El miedo impele al rezo y el rezo es símbolo de protección por ello acudiendo al espíritu religioso de los lugareños se utilizan estas expresiones que muestran su idiosincrasia, su fe, y la espera de una respuesta a lo considerado sobrenatural. Pues solo Dios es capaz de vencer a las fuerzas paranormales que aquí se muestran. Como muchas de las personas cometemos errores en la vida y sobre todo cuando en conjunto de esto va la ingenuidad de las personas se nota muy claramente el dominio de la razón al escuchar risas muy fuertes como la del fantasma que retumbaba las conciencias y las casas de las gentes del pueblo.

“Aja la cosa dio resultado. El fantasmita

Dejo los otros hilos y se deslizo por el tirón,

Cuidando que no se le rompiese: ¡Son tan frágiles

Los espectrales hilos de araña!

Por deslizarse tan rápido, casi se estrella...

¡Contra el mismo fantasma del borrego que venía corriendo a saltos!

Hace que el lector sienta el crujir del hilo de telaraña, que se erice su cuerpo con el sonido al deslizarse por su textura suavemente resistente. De las travesuras del fantasmita no se salvaban ni los más pequeños seres vivos del pueblo de Angamarca en este caso las travesuras son tan divertidas hasta con los animales del pueblo.

“_Se están robando borrego!!!

¡Ah, caraju! se oyó dentro de la casa.

Pero cuando toda la familia salió con palos

Ya no había nadie.

_Ve pes, han muerto a los perritos...

_Mamiticos...

_Pero borregos toditos están...

_Alguien dio aviso...

_Quien tan seria.

A lo lejos se escuchó otro grito:

“_Se están robando borrego!!! “

Es imperdonable saber que existen seres humanos que hacen daño a otros seres humanos sin importarles contra quienes más deban hacerlo en este caso atentando contra la vida de unos indefensos animales que fielmente salvaguardan las cosas de valor para sus amos. Muestra esta exclamación la solidaridad de los habitantes que gritan en busca de la ayuda de sus compañeros, quienes salen inmediatamente en socorro del demandante.

“Había el fantasma visto cara a cara a la muerte.

Y se había quedado solo en

la pequeña iglesia. Solo con la muerte.

¡Qué alivio entonces oír otra vez el pingullo

Y el tambor! ¡En pie de un brinco, y a la calle!

A ver qué pasaba por dónde se escuchaba la

Musiquilla triste y el golpeteo monótono!

Se deslizó el corto graderío de la iglesia,

Cruzó la plaza y se metió por una calle. De allí

Torció a la derecha y se dio de manos a boca...

¡Con un ejército!

¡Tal como aquello que había contado

Alguna vez a los fantasmas novicios el viejo

Fantasma instructor!:soldados con cascos

De oro y espadas de plata y escudos” (H. Rodríguez 2012, 90).

En nuestro país existen varias maneras de representar las costumbres y tradiciones que identifican a los pueblos y que es una riqueza cultural que son únicas en el mundo en este caso una procesión en la que representan con sonidos y personajes un acontecimiento religioso en el que el fantasma era uno de los participantes, ya que

por andar curioseando se encontró de manos a boca con un ejército, tal como le habían contado.

“De pronto, una voz que el recordaba “yo

Amo a mi mamá porque es buena”, “mi mamá

Me ama porque soy pequeña” ¡La niña linda

De trenzas !Niña linda de trenzas angelito...

¡Le hablaba!: “ (H. Rodríguez 2012, 91)

El amor de una madre es transmitido en todo momento y que mejor si se lo hace en los primeros años de vida ya que eso marca la vida de todo ser humano, y los niños son capaces de manifestar lo que reciben de una manera muy natural, así como el amor que sentía la linda niña de trenzas angelito lindo.

¡Entonces el reino a donde iban los que

Jesús salvaba no tenía un rey muerto!

Comprendió el fantasma que la muerte

no era tan invencible como parecía. ¡Pero era

tan terrorífica! ¡Bien hacían los hombres en

festejar la noche en que la muerte fue vencida!

Por eso los hombres cantaban al fuego,

A la luz, al Cirio a esa noche. A Jesús, su rey,

Victorioso de la muerte.

¡Ah ahora cantaba la gente como el

Ejército de fantasmas!

Aa-aa-aa-lee-lu-yiaaaa! Aa-aa-aa-lee-lu-yiaaaa! (H. Rodríguez 2012, 107)

Las convicciones de los seres humanos va más allá de la lógica e incluso de la propia razón por lo que con las creencias que manifiestan los feligreses se vence incluso la propia muerte como manifiesta el fantasma al ver las procesiones que abarcan la atención de toda la gente del pueblo. Que mejor manera de vencer el

miedo a la muerte que mediante un cantico fortalecedor invocando a quien puede doblegar la muerte. Por ello las iglesias de la fe que sea o el dios que crean siempre utilizan los canticos para brindar valor a sus feligreses y fortalecer su espíritu y sus creencias.

“¡Y un olor a azufre! Y por fin,

También el lobo se disparó, aullando de

Modo espeluznante, y el fantasmita

Se quedó solo y perplejo...” (H. Rodríguez 2012, 118)

Las aventuras que vivía el fantasmita eran únicas ya que al deambular por las noches en un pueblo fantástico lleno de fantasmas y seres del más allá que hasta el lobo le temía cuando aparecía con su olor penetrante y su aspecto que asustaba a todos.

“¡A el cómo le habría gustado

Poder ayudar a los hombres! Sobre todo

a los hombres pequeños .A la niña de las

Trenzas angelito lindo .A todos los angelitos.

Por el momento tenía que estar muy atento

A lo que pudiera pasar, curiosearlo todo e

Informar de todo lo que pareciese importante.

¡Con que orgullo iba a curiosear desde esta

Noche el cuco del llalo fantasmita curiosísimo! (H. Rodríguez 2012, 118)

El fantasmita personaje muy curioso, al mismo tiempo tan colaborador y solidario con las personas buenas especialmente con los niños y la niña linda de trenzas el mismo que al hacer amistad con ella forma un sentimiento muy fuerte que marca la vida de ellos y que buen ejemplo de amor y respeto.

“¡A todos! ¡A todos! Las palabras le cayeron

Como un rayo lívido fantasmal al fantasmita...

¿O sea que todos tenían que morir alguna vez?

¡Y con la tranquilidad con que lo había

Dicho el hombre! Y tan tranquilo se quedaba

El niño...Bueno, él, tan pequeño... “ (H. Rodríguez 2012, 125).

Para esta etapa de la vida como el nacimiento y la muerte son etapas que marcan la vida de las personas especialmente de los más pequeños ya que aún no comprenden el porqué de las cosas por lo q son acontecimientos que dan mucha alegría y mucha tristeza.

3.11. Interrogación

“¿Cuándo subamos al Ilaló?”

_ “Mejor arriba .En la cruz”

Y entonces el fantasma supo lo que era el Ilaló:

Su monte se llamaba Ilaló. (Y su rio como se llamaría?).” (H. Rodríguez 2012, 125)

La curiosidad que tenía el fantasma lo llevaba a descubrir personajes y lugares fantásticos del pueblo de Angamarca, los mismos que son muy representativos en dicho pueblo así como el imponente monte Ilalo que en su cumbre tiene una cruz y de esta manera iba conociendo todo el fantasma al mismo tiempo que curioseaba.

La cabeza decía:

_María, yo ti amo.

Y acercaba su boca a la boca de la cabeza_

María

Cuando la cabeza María podía, por fin,

Hablar, preguntaba:

_ ¿De veritas me quieres?

_Te quiero, te quiero, te amo

_ ¿Y te vas a casar con migo?

_ ¡Claro pes!

_ ¿Y vas hacer un buen marido?

_ Bueno, bueno.

_ ¿Amoroso?

_ Amoroso. ¿Y vos también me amas?

_ Yo tan.” (H. Rodríguez 2012, 57)

El amor es un sentimiento universal y todos los seres humanos lo sienten sin importar la raza, la religión los pensamientos la política etc. se puede demostrar de diferentes maneras creando en los seres humanos sentimientos profundos que se expresan a través de acciones , creando vínculos como es el matrimonio logrando de esta manera alcanzar metas establecidas.

“ _ ¿Y tú querías avisarles?

_ ¿Puedo?

_ Pero, ¿Cómo?

_ Yo se...

Y entonces el viejo fantasma comprobó

Algo que ya estaba sospechando: el fantasma

Sabía cómo hablar a los hombres. Sabía palabras

Humanas. ¿Qué hacer? ¿Llevar el caso a un

Tribunal fantasmal? El viejo fantasma meneó la

Cabeza... ¡Qué muchachito! ¡Qué muchachito!

_ ¿Y qué vas a decir?” (H. Rodríguez 2012, 52)

Que impresionante es la perseverancia y la constancia del fantasma que nos da el ejemplo a seguir, ya que fantasma curioseando descubre varias cosas como el lenguaje y comprendió que es la manera como los seres humanos nos comunicamos y queda demostrado que la constancia en el fantasma hizo que comience hablar palabras humanas.

“ _ Hay un cuco en el llaló.

_ ¿Por el Tingo?

_ No.

_ ¿Por la Merced?

_ No.

_ Por donde, pes, no se haga el misterioso...

_ Por el lado de Angamarca.” (H. Rodríguez 2012, 67)

Generalmente en los pueblos se puede disfrutar de las historias, leyendas y tradiciones cómo vivían los personajes del pueblo de Angamarca ya que es muy divertido escuchar historias fantásticas que cuentan los más adultos de los pueblos con personajes divertidos y extraordinarios que divierten y entretienen especialmente a los niños.

“_ Y aura pena...

_ Pero ¿y los borregos?

_ ¿Qué pueden hacer los chapas con un alma en pena?

_ ¿Y para qué va a querer el alma del Caiza Borregos?

_ Para que tan será.

_ ¿No será como los vampiros. Eso solo hay en las películas...”Pág.70

La inocencia de las personas puede ser burlada por personas inescrupulosas que burlándose de la misma pueden actuar perjudicándoles como despojándoles de sus bienes.

“_ ¿El cuco no sería?

_ ¿Quién más pudo ser?

Al ladrón, apenas amaneció, lo llevaron

Atado a donde el Teniente Político de Alangasí

Y tuvo que pagar por todos los borregos que

Había matado, y fue a la cárcel.” (H. Rodríguez 2012, 76)

La justicia llega, aun cuando parece ser imposible y con más razón cuando las personas son organizadas se pueden conseguir que se cumplan y que buen ejemplo cuando en los pueblos se organizan para con su propia justicia y con las autoridades para de esta manera ejemplificar a las personas para que no vuelvan a cometer errores graves como el robo.

_ Noooo.

_ Si, le vimos...

_ ¿Con lentes verdes?

_ Así mismo...

_ ¿En serio?

_ En serio.

_ ¿Y cómo una almita?

_ A sí mismo.

_ Entonces como uno que dicen que vieron

En Sangolquí...

_ ¿Ese tenía lentes verdes?

_ ¿Y era pequeño?

_ ¿Sera el mismo?

_ ¡Pero con lentes verdes!

_ Ay, ahora ni los cuco son serios...Este

Mundo esta patas arriba. (H. Rodríguez 2012, 77)

Que importante es dar crédito e importancia a los comentarios de los niños ya que muchas de las veces por las diversas ocupaciones que tenemos no prestamos la

atención suficiente y ellos con su inocencia transmiten pensamientos en este caso los niños contaban a los adultos que vieron a un fantasma pero cuando ellos le pusieron atención el ya desapareció y los niños de una manera muy divertida manifestaban que ya ni los fantasmas eran serios, porque un llamado a la reflexión con este párrafo es que demos calidad de tiempo no cantidad a las personas que más queremos como los más pequeños de la casa que siempre tienen algo que contar .

“ _ Pero qué es eso de la “muerte del señor “.

_”señor “con minúscula.

_ Si “Señor”... ¿Y “muerte “también con mayúsculas?

_ No. “muerte” con minúscula.

_ Y ¿Qué cosa es la” muerte del Señor”?

¿Qué Señor? ¿Y qué muerte?” Pág. 80

Estas etapas de la vida como la muerte marcan la vida de los seres humanos ya que la muerte es un cambio de estado físico pero los recuerdos de las personas viven por siempre en los corazones, por lo que ay que saber explicar a los niños o buscar la ayuda de los profesionales para responder estas grandes incógnitas ya que la curiosidad de los niños ponen siempre en serios aprietos a los adultos.

“ _ ¿Quién es?

_La mamá de taita Dios.

_ ¿Y taita Dios?

_ Quespes...ni que estuviera ciego... ¿no le ves?

_ ¿Y qué le pasa?

_ Esta muerto.” (H. Rodríguez 2012, 87)

Los aspectos religiosos son temas que tienen grandes incógnitas para mi concepto con grandes eslabones y siempre vendrán preguntas una detrás de la otra así como las preguntas que tienen los niños que con su inocencia buscan siempre respuestas claras y oportunas.

La niña linda de las trenzas angelito lindo no

Le soltaba la mano:

_ ¿De dónde eres?_ le dijo la niña

_De San Juan de Angamarca...

¡Hablaste, fantasmita, y una cosa difícil, y no pasó nada!

_ Yo también soy de Angamarca_ le dijo la niña alegre admirada. ¿Y de que parte eres?

_ Del rio...

_ Ahhh ¿Y te vas a ir a tu casa a comer?

_ No.

_ ¿Pero tienes que comer?

_ No. (H. Rodríguez 2012, 93)

Qué fantástico es hacer amigos seleccionar amigos que perduren y que se cultiven día a día y aún más cuando se tienen desde niños como la amistad del fantasmita y la niña linda de trenzas que era una amistad muy linda en la que compartieron calidad de tiempo que perduro por siempre.

“En ese mismo momento salían del fantasmerio un batallón fantasmal fantasma cantando

Con voces de bajos profundos: Aa- alee-lu

Uaaa! Aaa- aleee- lu-yaaa!

_ ¿Y esos, a dónde van?

_ A tierra Santa.

_ ¿Qué es tierra Santa?

_ Jerusalén...

_ ¿Lo que está cerca de Alangasí? ¿Allí dónde hay una capilla? “Pág.100

En los pueblos que mantiene las tradiciones religiosas es muy común ver estas actividades como las procesiones que en cierta forman reviven acontecimientos y que llaman a la reflexión.

“ _ ¿Usted la ha visto compadre?

_ No .Tal vez don Pepe, que es de los antiguos...

_ ¿Usted, don Pepe?

_ Bueno, yo no la he visto pero un tío mío sí la vio. Y otros” (H. Rodríguez 2012, 110)

Las leyendas y tradiciones o historias pasan de generación en generación haciendo que las veladas sean divertidas al intercambiar los diálogos siempre surgen nuevos personajes que se apoderan de las mentes.

¡La guitarra no se había movido!

Pero sonó .Por diosito que sonó. ¿Juras? Juro.

¿Vos también juras? .Juro .Sonó cuerda por

Cuerda... ¿Y eso? ¿La sirenita? No sé yo no vi.

Yo sí: no; no parecía sirena. Más bien un bultito.

Blanco. Si, blanco...O un cuco .Pero no lo ha visto bien. ¿Pero por qué? Alzando pelito, abriendo ojito ¿Y el miedo será tillos? Chuta si a mí se me pararon los pelos de punta.” Pág.113

La inocencia de los niños conjuga con la presencia de los personajes como la presencia del fantasma asustando a las personas moviendo objetos haciendo sonidos espeluznantes que a los adultos y niños asusta con sus travesuras.

Parpadeó nerviosamente el de las gafas verdes antes de entrar en las preguntas definitivas pero al fin quien era el misterioso y Pintoresco personaje:

_ ¿Y dónde vive usted?

_ En el abismo

_ ¿Dónde vive la muerte?

_ No: en el abismo ya no hay muerte...

Yo no muero.

_ Pero, ¿ha muerto?

_ No, pequeño: no he muerto nunca.

_ Yo sé de uno que salió del abismo.

_ ¿Qué? ¿fantasmear?

_ No. Salió del abismo. (H. Rodríguez 2012, 117)

El mismo fantasmita de las gafas verdes se asustaba cuando se encontraba con otros personajes que salían a fantasma curiosear, y que también quería preguntar acerca de cosas inexplicables como era el tema de la muerte que junto a su picardía y travesura hacía de este tema algo tan tenebroso .

_ ¿quién puede ser un hombre alto, flaco, vestido como soldado, pero soldado viejo y pobre? – preguntó al fantasmita viejo fantasma instructor antes de salir a fantasma curiosear la noche siguiente, y siguió, otro- peleando preguntas – ¿y qué hago si me vuelvo a encontrar con él ?

_ anda -dio, sentencioso, el viejo fantasma-: creo que comienzo a entender...

_ ¿A entender qué?

_ Vamos por partes: ¿Dónde conociste a ese personaje tan curioso?

_ En el puente de Angamarca;

No el de mi piedra, Sino el otro, para el lado del Tingo...

_ ¿A qué horas? (H. Rodríguez 2012, 119)

El soldado viejo también buscaba dominio sobre el pueblo de Angamarca así como el fantasmita de las gafas verdes por lo que amedrentaba un poco al fantasmita travieso el mismo que buscaba ser más atrevido e inteligente que el mismo personaje viejo, en este ejemplo evidenciamos la disputa de poder haciendo parecer que los más pequeños y débiles no lo conseguirán sin saber que el fantasmita tenía mucha entereza para hacerlo una y otra vez por su perseverancia.

“_ El Guagua Pichincha...Junto a él, unido, el Rucu. Guagua se llama porque es más Joven. Rucu es viejo.

_ ¿Eso es quichua?

_ Si

_ Y el Ilaló ¿es viejo o joven?

_ Debe ser muy viejo

_ Y cuando sea ya más viejo, miles de años,

¿Qué pasara?” (H. Rodríguez 2012, 134)

El idioma quechua siempre se encontrara arraigado ciertos términos en las familias de los pueblos de la serranía de nuestro país y una muestra de ello es en el pueblo de Angamarca que generación tras generación siguen latentes enriqueciendo de esta manera la tradición de los pueblos.

“_ Bueno, los diablos aman la mentira...

_ ¿Y esos otros también?

_ También

_ Son muchos...

_ Y poderosos, fantasmita.

_ ¿Y e hombre del testamento podrá...

_ ¿Podrá qué?

_ No sé .Algo...

_ Ama mucho la verdad y ama decirla.

Eso Ya es mucho.

_ ¿Y el diablo...” (H. Rodríguez 2012, 148)

Qué importante es hacer una clara diferencia entre la verdad y la mentira y al mismo tiempo tener conciencia de los resultados que se darán de practicar la verdad o la mentira es por eso que el albedrio nos dará una pauta para tener una convivencia agradable en la sociedad.

“¿A dónde se había ido el viejo y noble fantasma instructor?

¿Y por qué?

Si el fantasmita tenía tantas preguntas que hacerle y había

Comenzado a hacerlas.” (H. Rodríguez 2012, 152)

Las preguntas que hacen los niños como las preguntas que hace el fantasmita deben ser respondidas oportunamente y claramente por los padres de familia que son los responsables de despejar esas dudas ya que si no lo hacen ellos como padres los niños y jóvenes recurrirán a otras personas que no sabrán encontrar las respuestas correctas y quizá de cierta forma se estará poniendo en peligro la integridad de los más vulnerables como son los niños y adolescentes.

_ ¿Y por qué me recuerda que está prohibido llorar?

_ Porque esta noche irás a fantasmear por Casa de tu amiguita el angelito y no estará...

_ ¿Por qué?

_ Se fue.

_ ¿A dónde?

_ A donde los fantasmas nunca podemos ir.

_ ¿Quiénes pueden ir?

_ Los hombres.

_ ¿Y los diablos?

_ No. Alguna vez estuvieron allí, pero ahora

Ya no pueden volver.

_ ¿Y los ángeles?

_ Bueno: ellos están allí. Es su casa.

_ Se fue... ¿Y volverá?

Las preguntas del fantasmita de las gafas verdes surgen una detrás de otra

Poniendo en sustos a los demás así como los niños ponen a los adultos cuando no saben responder las diferentes interrogantes que surgen y que son como tabúes.

“¿Se puede estar triste y alegre a la vez?

¿Se puede estar muy triste y muy alegre a la vez?

Bueno, pues a veces si...” (H. Rodríguez 2012, 189)

Las creencias de los más adultos de los pueblos se han convertido en leyendas haciendo una cultura diferente y guardando celosamente los tesoros de los pueblos los mismos que se transmiten de generación en generación, aun asustando a los más ingenuos.

CONCLUSIONES

- Leer literatura ecuatoriana es cimentar la identidad de ser ecuatoriano, a través de los escritores reconocemos nuestros orígenes y su trascendencia dentro del ámbito de la literatura infantil.
- En relación a las características narratológicas de los escenarios, en la obra “El fantasmita de las gafas verdes”, permite conocer la cultura de un pueblo, sus paisajes, composición social, historia y la idiosincrasia del pueblo de Alangasí, en donde se refleja fehacientemente las costumbres, tradiciones y creencias de su pueblo.
- En la obra El fantasmita de las gafas verdes, los personajes tienen un toque de realidad y fantasía, haciendo de esta obra un clásico literario desarrollado en un contexto geográfico histórico y cultural del país.
- Junto a los valores y antivalores que presenta el autor, servirá al lector para reflexionar sobre lo positivo y negativo de la vida cotidiana, pues el público lector es amplio.
- Que por medio de la lectura se puede tener un viaje a través del tiempo a lugares inimaginables, como el autor de esta obra nos permite viajar en el tiempo y compartir con personajes fantásticos.
- A través de la obra el Fantasmita de las Gafas Verdes guardamos celosamente la cultura de los pueblos de nuestro país.

RECOMENDACIONES

- Leer a los niños desde su concepción estimula su desarrollo y crecimiento intelectual y afectivo y leer con los niños permanentemente, motiva, alegra y fortalece el proceso de leer.
- No obligar la lectura, el trabajo consiste en crear expectativas del tema que se sugiere para que el lector lo haga de manera espontánea
- Fomentar la lectura crítica.
- Para pedir que lea alguien más disfrute de la magia de la lectura, uno debe convertirse en ejemplo.
- Buscar una relación más cercana entre el lector y el autor para obtener de primera mano la motivación que se requiere.
- Para motivar siempre debe existir un libro en cada rincón de la casa, no puede estar oculto y su posición debe ser accesible para todas las personas.
- El lector debe escoger sus propios textos de lectura.
- La lectura debe promover la alegría por vivir y no la desesperación de existir, en cada libro se deben destacar las acciones positivas y descartar los considerados antivalores.
- Rescatar a través de la lectura la necesidad de convivencia entre todos, el respeto al criterio ajeno, emitir juicios de valor basados en las evidencias y no en conjeturas.
- Realizar inferencias continuas para que se aprecie el criterio del lector.
- Promover talleres de lectura, para adquirir el hábito.
- Las escuelas deben promover el plan lector, para motivar constantemente al hábito de la lectura.
- Los libros deben ser accesibles a todos, es decir sin importar credos religiosos, políticos, culturales.

BIBLIOGRAFIA

- ARGUELLES J. (2003) *Qué leen los que no leen?* México: Paidós,
- BARRY, C. A.: (1999). *Las habilidades de información en un mundo electrónico*. Traducido por Piedad Fernández Toledo. Anales de documentación, N° 2,
- BRAVO, L. (2012). *Análisis de textos representativos de la literatura infantil y juvenil del Ecuador*. Ecuador. Ediloja.
- CARVAJAL, L. (1990). *La Lectura Metodología y Técnica*. Fundación para Actividades de Educación y Desarrollo. Colombia. FAID.
- CASTELO, R. (2012). *Análisis de las obras clásicas de la literatura infantil y juvenil*. Ecuador. Editorial UTPL.
- CHARTIER, A. M. y J. Hébrad: 1994. *Discursos sobre la lectura*. Barcelona: Gedisa.
- Fournier, C. (2002). *Análisis Literario*. México: Thomson.
- Gómez, M. (1982). *Didáctica de la Lengua Española*. Bogotá: Printed in Colombia.
- Merizalde, R. &. (10 de Diciembre de 2014). Marco Demográfico - Pontificia Universidad Javeriana. Obtenido de <http://bit.ly/1AIBRWZ>
- Rodríguez, H. (2012). *Análisis de las obras clásicas de la literatura infantil y juvenil*. Loja: Editorial UTPL.
- Rodríguez, H. (2014). *Hernán Rodríguez Castelo*. Obtenido de <http://www.hernanrodriguezcastelo.com/>

ANEXOS

ANEXO 1: PROBLEMA DE LA INVESTIGACIÓN

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.

La sociedad ecuatoriana es una sociedad de no lectores, así lo especifican los resultados alcanzados en las pruebas SER, aplicadas por el Ministerio de Educación, pues tanto maestros, estudiantes y padres de familia no leen por que no están motivados. La sociedad en general y el sistema educativo deben promover la lectura utilizando actitudes y habilidades para el manejo efectivo de la información.

El hombre para darle forma a su sociedad, el aprendizaje de su tratamiento debería ser el foco de la formación del ciudadano. Tales argumentos los asume el autor, para presentar a la lectura como un modelo de acceso a los conocimientos según el cual el individuo en un -ser visual y social que requiere aplicar todo su potencial sensorial y perceptual.

Por ello, surge la necesidad de conformar una cultura de lectura; por lo que sin duda también sería importante en este mundo globalizado una cultura digital en América Latina ya que ayuda a investigar mediante un proceso de lectura por lo que es importante que como ecuatorianos la practiquemos como nuevo medio de información y de comunicación.

La enseñanza a través de los medios informativos convencionales debe realizarse de manera sistemática en los hogares, en los centros de educación y en las bibliotecas. Esta enseñanza debe partir de la motivación de la lectura en toda su expresión.

Tanto los índices de compra de libros, como los de préstamos bibliotecarios, los de lectura y los de comprensión lectora, reflejan siempre, que existe un grave problema que no se ha logrado solucionar.

En Ecuador se ha desarrollado estudios que han arrojado vergonzosos resultados respecto de cómo los adultos poseen niveles de comprensión lectora paupérrimos y cómo sus hijos parecen repetir dicha situación.

A partir de esta realidad que viven diariamente los docentes de educación Básica y Bachillerato, suelen preguntarse qué hacer y aunque llegan a algunas respuestas, las soluciones implementadas no parecen dar resultados.

Ello, indudablemente se debe a que el problema de la lectura supera con mucho los esfuerzos que pueda hacer una persona o, incluso, un conjunto de docentes, porque hinca sus raíces en problemas estructurales tales como: la familia, los programas de estudio, la infraestructura bibliotecaria y, lamentable es decirlo, los niveles socioeconómicos. Factor este último que es necesario reconocer para lograr romperlo y anularlo. Sin embargo, desde la escuela, se pueden hacer las siguientes reflexiones:

Un error bastante común y reiterado en la educación, es creer que la lectura sólo se adquiere en el inicio de la vida escolar. Si se toma en cuenta que desde el desarrollo y crecimiento del ser humano debería motivarse a la lectura, y que beneficioso e importante es leer a un niño desde el vientre de la madre esto se convertirá en un hábito cuando el niño nazca y comience su desarrollo cronológico e intelectual y no solo esperar a la educación .

Todavía hay muchos docentes que piensan que la lectura se aprende en los primeros años de escolaridad (los programas del Ministerio de Educación fijan este aprendizaje en 2º de Básica como tope) y luego hay que ejercitar las lecturas silenciosas y orales. Con este enfoque solo se consigue eximir a los docentes de cursos superiores de esta tarea y que ellos repitan, a modo de argumento por las fallas escolares, que los niños no vienen bien preparados y suelen derivarlos a otros especialistas, sin involucrarse en la adquisición y aprendizaje de una lectura adecuada.

De más está señalar que en las familias, los padres y apoderados ni siquiera cuestionan esta situación asumiendo que la adquisición de la lectura es sólo responsabilidad de los docentes de los niveles pre-escolar y primer ciclo básico.

Se encuentra un segundo error generalizado, es suponer que sólo los docentes de Lengua y Literatura son responsables de mejorar los índices de lectura. Esto, aunque no sea reconocido por los colegios y a menudo se diga que no es así y que sí se involucra a todo el cuerpo docente, suele ser letra muerta, buenas intenciones, pero no práctica real. Siempre se observan las palabras: Matemática, Música, Científico o Histórico, sin las tildes en más de un pizarrón.

Otro error imperante en nuestro medio es no tener hábitos de lectura y medios para acceder a una cultura de lectura a través de las bibliotecas públicas que faciliten los medios para que los niños y jóvenes se vean involucrados en este fascinante y mágico mundo de la lectura

La brecha social entre los que tienen y no tienen medios económicos impide que los maestros de literatura puedan tener a mano de textos para su lectura, pues se está afectando a la gratuidad de la enseñanza. Por ello es que, a partir de ciertos cursos, van diluyendo la responsabilidad de adquirir la lectura. Puede discutirse que no es así, puede esgrimirse que el espíritu de los programas de estudio es distinto de lo que aquí se menciona.

Pero la mayoría de los profesores de Lengua y Literatura limitan su relación con la lectura a controles escritos sobre obras propuestas por el programa o los libros de texto entregados por el estado, pero que fragmentan la literatura, rompen su estructura y eliminan su significado.

La lectura debe ser motivo de ejercitación permanente, debe llenar un espacio importante en las planificaciones docentes de todos los niveles y de todas las asignaturas, debe ser motivo de discusión técnico pedagógico al interior de las unidades educacionales, todos siguen haciendo las cosas como si los únicos responsables fueran los profesores de los primeros años de educación básica. Por lo que hora es muy importante tener un plan lector desde los niveles de educación inicial.

Si se piensa que la lectura es fundamental en el mundo actual, hay que insistir en la idea de que estas generaciones de alumnos requerirán una permanente educación formal a través de toda su vida se debe por tanto mantener un permanente énfasis en ella.

Por otra parte, la lectura cumple una función social, porque amplía visiones, abre mundos, lo que redundará en una mejor capacidad para adaptarse a los cambios. Además, la lectura cumple funciones que parte desde el deleite estético y sigue informando, recreando, compartiendo un mundo maravilloso por lo que es hora de reflexionar en serio sobre este tema y asumir que si la lectura sirve a todos, todos deben promover la lectura.

FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

EL ANÁLISIS NARRATIVO DEL CUENTO LA HISTORIA DEL FANTASMITA DE LAS GAFAS VERDES DE HERNÁN RODRÍGUEZ CASTELLO NOS PERMITE ACCEDER AL CONOCIMIENTO DE LA REALIDAD Y FANTASÍA EN EL PUEBLO DE ALANGASÍ.

OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL:

- Analizar la estructura narratológica del cuento “LA HISTORIA DEL FANTASMITA DE LAS GAFAS VERDES” para resaltar su trascendencia en el ámbito de la Literatura infantil.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS.

- Identificar la estructura narratológica de la obra “El Fantasma de las Gafas Verdes”
- Determinar las características narratológicas de los escenarios en los que se desarrolla la obra, para disfrutar de la belleza que los caracteriza.
- Comparar la fantasía y la realidad con los acontecimientos descritos en el contexto geográfico de La Historia del Fantasma de las Gafas Verdes.

JUSTIFICACIÓN

La violencia en la televisión ha desencadenado a juicio de muchos críticos una ola de violencia en la sociedad, que parte paradójicamente de su núcleo, la familia.

La necesidad por satisfacer las diferentes carencias económicas, ha propiciado que padre y madre abandonen el hogar en busca de la recompensa laboral, lo que ha provocado el descuido y desorganización familiar, que pronto redundará en el descuido académico, la adquisición de vicios nada edificantes, relegando la lectura a un segundo plano y ocupando el tiempo libre en actividades reñidas con el canon de la sociedad en que se vive.

En la escuela sucede algo similar, el facilismo, la inoperancia didáctica de varios docentes, permite desde hace un par de décadas que los estudiantes pierdan el contacto con la esencia del conocimiento, LA LECTURA, el libro ha sido abandonado como un artículo anticuado y soso, su peso en conocimiento es demostrado por quienes prefieren bajar información un dispositivo USB. De páginas tan conocidas como: Wikipedia, monografías.com, el rincón del vago y otras más que, cuentan con información en muchos casos errónea y sobre todo han limitado la tarea estudiantil al copia y pega.

Es por ello que la presente investigación busca o pretende ayudar a la sociedad a fomentar la práctica de la lectura.

Con esta reflexión debe motivarse a los niños para retomar la lectura y encontrar una motivación, un goce estético a través de la imaginación y creatividad, a través de una lectura crítica y reflexiva, sus nuevos ídolos serán entonces los personajes de los cuentos, de las fábulas, de las novelas. Retomará con inocencia ese sendero borrascoso de la imaginación, borrascoso pues el sistema educativo al que se ha referido en dos o tres ocasiones, mata la imaginación, coarta la creatividad.

ANEXO 2: ENTREVISTA A FRANCISCO DELGADO SANTOS

A continuación se detalla el resumen de la entrevista realizada a Francisco Delgado Santos, destacado escritor, promotor y estudioso de la literatura infantil, en vista de que el Doctor Hernán Castelo ya no concede entrevistas por su estado de salud. Es importante resaltar que Francisco Delgado ha sido el primer editor de autores tan importantes como Renán De la Torre, María Fernanda Heredia, Leonor Bravo, Soledad Córdova o Ana Carlota González; y ha impulsado, editorial o académicamente, la de otros como Hernán Rodríguez Castelo, Gustavo Alfredo Jácome, Edna Iturralde o Edgar Alan García, y por ende el más idóneo para poder brindar un aporte sobre la obra de Hernán Castelo.

1.- ¿Usted conoce la obra “El fantasmita de las gafas verdes”?

Es una obra que le conozco desde hace muchos años y con mucho cariño por ser alumno del colegio San Gabriel fue uno de los mejores maestros y quien le formo como un lector, conozco de la obra porque Hernán Rodríguez Castelo tenía la costumbre de leer sus obras recién escritas, además porque un realice estudio minucioso de una tesis sobre la narrativa literaria de Hernán Rodríguez Castelo.

2.- ¿Cuáles son los principales valores literarios que podemos apreciar en esta obra?

Hablar de los principales valores literarios es muy general, que deberíamos hablar de los valores estilísticos es el uso del lenguaje, un lenguaje completamente coloquial y en segundo lugar un lenguaje que el autor somete al lenguaje a una serie de deformaciones como palabras que el inventa que las relaciona con el fantasma mismo como el fantasma instructor, fantasma curiosear uno de los aciertos de esta novela para niños es el renovado uso del lenguaje pero ay muchos otros , los valores literarios que utiliza son múltiples este es apenas uno de los primeros, otro podría ser e uso de los símbolos ahí están ocultos una serie de símbolos que el utiliza y precisamente estudie las claves simbólicas que son más de cuarenta, otro de los valores es la descripción y vivacidad de os personajes además de la descripción del lugar de Angamarca de dónde se realiza esta obra además también habla sobre la interculturalidad porque el saca a flote las costumbres y tradiciones como las fiestas de San Bautista de Angamarca.

Esta obra tiene valores explícitos pero tiene implícitos si es que son explícitos se cae en un adoctrinamiento como es el caso de los libros con moralina que los niños odian pero uno de los mejores valores que tiene esta novela son los valores humanos están

implícitos ya que uno tiene que descubrir ninguno de los personajes dice esto es bueno o esto es malo , lo que han hecho ellos es que con su actuación con su comportamiento el lector se enamora de la obra y se encuentran otros valores humanos como el amor, la constancia el sacrificio lealtad la solidaridad un ejemplo del amor cuando el fantasma empieza a conocer el amor cuando se enamora de la niña de trenzas angelito lindo, la amistad encontramos entre el fantasma y el fantasmainstructor .

3.- ¿Tiene vigencia esta obra en nuestra época?

Tiene vigencia suma completa porque en primer lugar el ser humano desde siempre ha imaginado seres fantasmagóricos y cualquier cantidad de escritores han escrito sobre fantasmas el ser humano sigue pensando en que hay una realidad fantasmagórica que cuando se produce un entierro en cierta casa empiezan los fantasmas a rondar en ella estamos en una cultura supersticiosa llena de creencias no solamente les contamos a nuestros niños no es una cuestión de creencias ingenuas sino que nosotros los adultos estamos convencidos.

Entonces lo que hace Hernán Rodríguez Castelo es explotar esta cantera del inconsciente humano y sacar a flote esta especie de símbolo que es el fantasma de las gafas verdes como Pinocho de Carlos Collodi Y Pinocho es un muñeco que gracias a una hada termina convirtiéndose en un niño debido a las buenas acciones que finalmente realiza así como la obra del fantasma que también finalmente termina convirtiéndose en un ser humano ese es uno de los símbolos que Hernán Rodríguez Castelo ha creado.

Es por eso que es y será un clásico es por eso que manifestó que uno de los representantes de la literatura infantil y juvenil se llama Hernán Rodríguez Castelo no solo de la narrativa sino también de la crítica el ensayo, la pedagogía ya que es autor del libro claves y secretos de la pedagogía y una de sus más grandes obras el Fantasma de las gafas verdes.

4.- ¿Las obras de Hernán Rodríguez Castelo están vigentes aun?

Todas las obras están vigentes.

5.- ¿Es necesario enseñar literatura recurriendo a los valores?

En una maestría de literatura infantil cuando me proponen el análisis de valores manifiesto que no es una maestría en pedagogía ni en filosofía y pido que se enfoque al análisis literario sin embargo los valores forman parte de un elemento que se llama

la cosmovisión cuando uno se analiza en una obra la cosmovisión se analiza la ideología se analiza el horizonte de vida el sentido de la vida y también los valores por lo que los niños rechazan los cuentos con moralina por eso es que las fabulas forman parte del pasado es por eso que la literatura moderna es la que no aconseja ni adoctrina por lo que los niños analizan y deducen lo que está en una obra.

6.- ¿Cómo lograr que la juventud incursione en la lectura de los clásicos entre ella la obra La historia del fantasma de las gafas verdes?

Difundiendo su obra solicitando a las autoridades que convirtamos a la sociedad en una sociedad lectora ya que Ecuador es el único país que no tiene un plan lector entonces como queremos que nuestros niños lean si el mismo gobierno no se preocupa.